

LODGE+ L

Lodge+ Collection

Use & maintenance manual
KEEP CAREFULLY

Manuale uso & manutenzione
CONSERVARE CON CURA

Manuel d'utilisation & entretien
CONSERVER AVEC SOIN

Bedienungs- und Wartungsanleitung
SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN

Manual de uso & mantenimiento
CONSERVAR CON CUIDADO

2026

LODGE+ L

LODGE+ M

LODGE+ S

Table of contents

WARNINGS 6

Preliminary checks 8

User safety 8

Hydromassage 8
- Suggestions for use ..... **8 - 10**

Spotlight 9

Blower (where available) 11

Water filtering 11

Water heating 11
- Protection against freezing 12

Locking/Unlocking the control panel 12

Display messages 12

Routine maintenance 12
- Filter maintenance **13**
- Maintenance of the panels and the control display housing **13**

Special maintenance 13
- Winter inactivity **13**
- Reactivating the hot tub in low temperature conditions **14**
- Maintenance of the Clearray® system (where applicable) **14**
- Maintenance of thermal cover **15**

Indice

AVVERTENZE 16

Verifiche preliminari 18

Sicurezza d'uso 18

Idromassaggio 18
- Consigli d'utilizzo ..... **19 - 20**

Faro ..... v **19**

Blower (ove disponibile) 21

Filtrazione dell'acqua 21

Riscaldamento dell'acqua 21
- Protezione anti-gelo **22**

Blocco/sblocco del pannello di controllo 22

Messaggi sul display 22

Manutenzione ordinaria 23
- Manutenzione del filtro **23**
- Manutenzione dei pannelli e del contenitore del display-comandi **23**

Manutenzione straordinaria 24
- Messa a riposo invernale **24**
- Riattivazione della spa in presenza di basse temperature **24**
- Manutenzione del sistema Clearray® (ove previsto) **24**
- Manutenzione della copertura termica **25**

En WARNINGS

ATTENTION! Read all the information in this manual carefully before installing/using the hot tub. The safety warnings and guidelines given do not cover all risks and dangers arising from installing/using the equipment.
Always be careful and use common sense when entering the water and using a hot tub/swim spa.
Store this manual in a safe place that is easily accessible.

Never start the pump and the heater if the water level is not higher than that of the highest hydromassage nozzles.

Jacuzzi Europe S.p.A. declines all liability for damages arising from failure to observe the following directions.

ATTENTION! Risk of drowning (especially children under 5 years) Children must be supervised to make sure they do not get in the hot tub without adult supervision, play with the equipment or carry out operations to be performed by adults and/or specialised personnel (maintenance, cleaning, etc.).

The adult supervising use of the hot tub by third parties must ensure that users who cannot swim (or who are not comfortable in water) are provided with suitable protective equipment (especially for the swim spa).

The adult supervising use of the hot tub by third parties should have basic first aid knowledge.

All hot tub users (including children) must be aware of how to behave in an emergency.

This equipment may be used by children above the age of 8 or individuals with reduced mobility, sensory and/or cognitive abilities only if supervised and only if they have the knowledge necessary to use the equipment safely, as well as to understand the dangers arising from improper use.

Children must be supervised to make sure they do not play with the equipment and do not carry out operations to be performed by adults and/or specialised personnel (maintenance, cleaning operations, etc.).

Keep a telephone at hand and a list of numbers to call in an emergency.

If steps or ladders are used to get in the hot tub, these must not be removed when the hot tub is in use.
When the hot tub is not in use and the steps or ladders are to be removed, they must be stored in a place that is not accessible to children.

When the hot tub is not in use and/or supervised, remove all toys in and around the hot tub so that children are not tempted to use it.

Check the temperature setting on the hot tub control panel regularly and consider lowering it when the hot tub is not in use. Please always refer to the hot tub user manual.

Check the water temperature before getting in the hot tub. When the hot tub is not in use, cover it with the thermal cover (unless you intend to let the water cool down, in which case, make sure children and/or pets do not climb in).

The thermal cover helps to reduce heat loss and keep running costs down.
Ensure that the cover is firmly attached to the closing mechanism.

The cover must be fully removed when the hot tub is in use and stored in a clean, safe, non-humid place away from the bathing area.

Do not use the hot tub after drinking alcohol, or taking drugs or medication that cause drowsiness or that can raise/lower blood pressure, as this would increase the risk of drowning.

Do not put your head under water.

Do not swallow and/or drink the hot tub water.

People receiving medical care must consult a doctor before using the hot tub, as some medications can cause drowsiness, or affect your heartbeat, blood pressure or circulation, thereby increasing the risk of drowning.

Perform regular maintenance on the hot tub.

Do not use alcohol, acetone or products containing abrasives and/or solvents to clean the hot tub.
Damage resulting from failure to observe these warnings is not covered by the warranty.

Do not use water with temperatures exceeding 40 °C.

Tolerance to hot water varies from person to person.
Pregnant women and small children must not use the hot tub without first consulting a doctor and, in any case, the water temperature must be less than 38 °C.

Be very careful when using the hot tub alone. Prolonged immersion in warm water may cause nausea, dizziness and fainting. If you intend to use the hot tub for more than 10-15 minutes, a lower water temperature must be set. This also applies to children.

CAUTION: Do not sit, walk or lie on the cover. Do not place objects on it.

CAUTION: Only "load bearing" covers are designed to support weights (MAX 200 kg), but they should not be subjected to sudden and strong forces (jumps, etc.).
Do not sit, walk or lie down on other types of covers (non-load bearing); do not store objects on top of the cover.

In order to avoid accidental falls in the hot tub, we recommend that the locking system supplied with the insulating cover is installed (see installation manual).



CAUTION: Take great care when entering the hot tub.
Do not jump or dive in.



CAUTION: Do not put your fingers in the hydromassage jet nozzles.

Persons with heart conditions, diabetes, high or low blood pressure or other health problems must not use the hot tub without first consulting their doctor.

People with infectious diseases should not use the hot tub without first consulting their doctor.

Do not use the hot tub after drinking alcohol, taking drugs or medication that cause drowsiness or that can raise/lower the blood pressure.

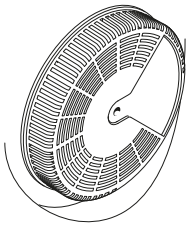
Do not use the hot tub in extreme weather conditions (during storms etc.).

Persons under medical care must consult a doctor before using the hot tub, as some medications can cause drowsiness, affect the heartbeat, blood pressure and circulation.

Be very careful when getting in an out of the hot tub. All surfaces are slippery when wet.

When using the hot tub, do not use objects that can break or that are fragile.

When using the hot tub, you must keep your head, body and clothes at a distance of at least 40 cm from the suction intakes; long hair must be tied back and secured in place.
Do not use electrical appliances (radios, hair dryers) near the hot tub if it is not empty.



Do not remove the protective grilles from the suction intakes.

Do not turn on the hot tub if the protective grilles are broken or missing; in this case, contact an authorised Jacuzzi® dealer or an authorised Service Centre for replacement.

Prolonged sun exposure could damage the material of which the hot tub shell is made, due to its capacity to absorb heat (dark colours in particular). Do not leave the hot tub exposed to the sun without adequate protection when not in use (thermal cover, gazebo, etc.). Any damage resulting from failure to observe these warnings are not covered by the product warranty.

For all operations and maintenance of the hot tub, please refer to this manual and, where indicated, contact an authorised Jacuzzi® service centre.

Preliminary checks

The user must appoint a qualified person able to manage and run the system, in particular as regards the following operations:

▶ Check various parameters for water treatment and dispensing of additives required to ensure its quality.

Please refer to the Jacuzzi system water treatment guide for details on water quality maintenance, the methods and warnings governing the use of relative chemical products.

▶ Check efficiency of the cartridge filter.

▶ Check and eliminate any alarm messages that appear on the display.

▶ For models equipped with the SmartTub™ system, please ensure that you have installed the relevant app on your smartphone and configured the relevant settings (please refer to the instructions in the installation manual and within the app itself).

▶ System maintenance.

The user, unless properly qualified, must only undertake the actions listed below. He must not take any other action. He must ensure, before starting the system, that it is set up to operate correctly and that the water is at the desired temperature.

In the event of faults or malfunctioning, the user must disconnect the system **via the master switch and then request the intervention of specialist technicians.**

Jacuzzi Europe S.p.A. shall not be held liable if operations to be performed by specialists are carried out by unauthorized personnel.

User safety

If installed by qualified personnel in compliance with the instructions in the enclosed installation manual, the system does not present any risks for the user. However, safety is also contingent upon appropriate use, according to the provisions in the respective manual, while the user must delegate the operations described in the installation manual to qualified personnel.

For any extra maintenance e/or repairs it is recommended that you contact an Authorized Service Centre and use only original spare parts.

Preliminary checks

The user must appoint a qualified person able to manage and run the system, in particular as regards the following operations:

▶ **Check various parameters for water treatment and dispensing of additives required to ensure its quality.**

Please refer to the Jacuzzi system water treatment guide for details on water quality maintenance, the methods and warnings governing the use of relative chemical products.

▶ **Check efficiency of the cartridge filter.**

▶ **Check and eliminate any alarm messages that appear on the display.**

▶ **For models equipped with the SmartTub™ system, please ensure that you have installed the relevant app on your smartphone and configured the relevant settings (please refer to the instructions in the installation manual and within the app itself).**

▶ **System maintenance.**

The user, unless properly qualified, must only undertake the actions listed below. He must not take any other action. He must ensure, before starting the system, that it is set up to operate correctly and that the water is at the desired temperature.

In the event of faults or malfunctioning, the user must disconnect the system **via the master switch and then request the intervention of specialist technicians.**

Jacuzzi Europe S.p.A. shall not be held liable if operations to be performed by specialists are carried out by unauthorized personnel.

User safety

If installed by qualified personnel in compliance with the instructions in the enclosed installation manual, the system does not present any risks for the user. However, safety is also contingent upon appropriate use, according to the provisions in the respective manual, while the user must delegate the operations described in the installation manual to qualified personnel.

For any extra maintenance e/or repairs it is recommended that you contact an Authorized Service Centre and use only original spare parts.

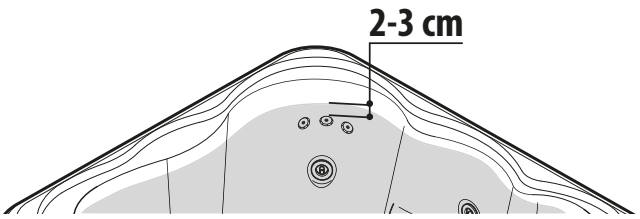
Hydromassage

A caress of water to embrace the body and relax the mind...Pleasant massaging jets that improve circulation... Excellent against stress, the hydromassage helps relieve muscle tension and improves your mood.

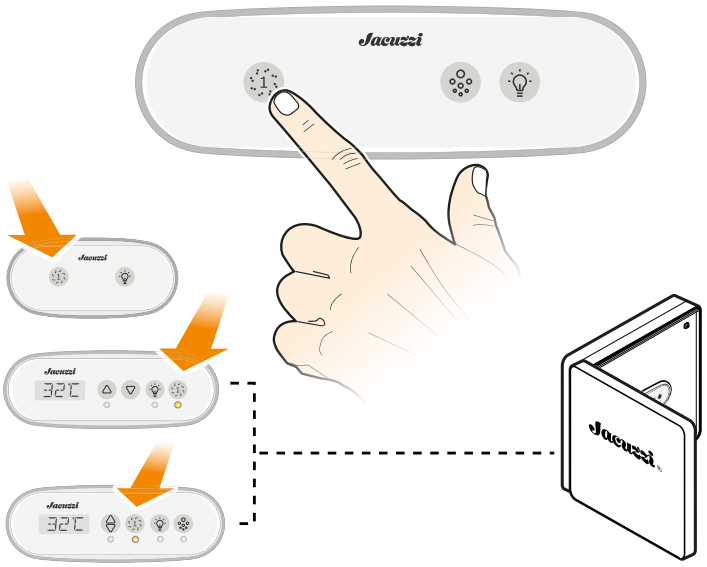
Never start the pump if the water level is not higher than that of the highest jets.

To start the hydromassage:

▶ Fill the hot tub until the highest nozzles are covered *(also refer to the installation manual).*



▶ Press the **JETS** key once; press it again to turn off the pump.



▶ The pump runs for 15 minutes. However it can be turned off earlier by pressing the same key again *(see above).*

Note: *If the pumps cannot be activated and the display shows* WATR LEVL *(water level), this means there is insufficient water in the spa.*
Fill the spa to the indicated level (the message disappears and the pumps can be activated again).

Suggestions for use (see also following diagrams)

The heart of the hydromassage of the spas is a system of hydrojets. They are designed to stimulate various parts of the body depending on where they are positioned. There are soft, gentle jets to enjoy true relaxation, or more energizing jets to rest and revitalize.



These nozzles act on the most sensitive areas of the neck and back with a constant, ultra-intense jet that eliminates muscular tension. it is possible to adjust the direction of the nozzle (but turning it) as well as its flow rate (turning the outer ring nut).



The rotating motion of these nozzles expands and contracts the flow of water, creating a soft, pulsating massage.
The outer ring nut is used to control the intensity of the jet.



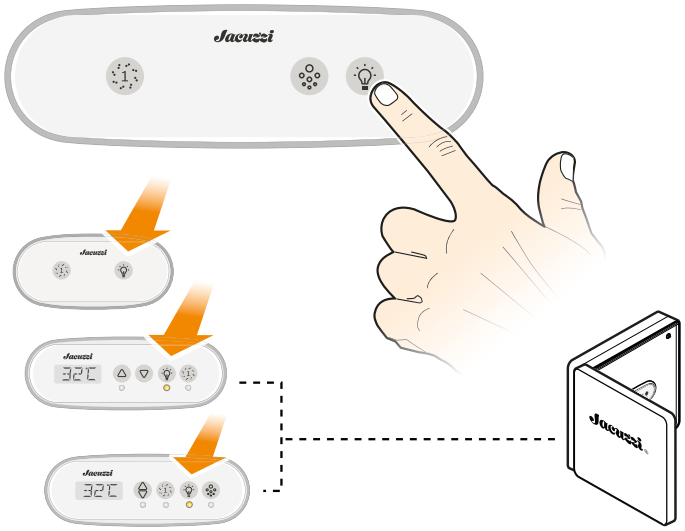
This type of nozzle provides a direct and decisive massage; ideal for fighting fatigue and relieving stress and tension.
The outer ring nut is used to control the intensity of the jet.



This type of jet provides a powerful hydromassage, ideal for the back and lumbar region.
The outer ring nut is used to control the intensity of the jet.

Spotlight

Thanks to the innovative LED digital lighting system, it is possible to enhance the regenerating effect of the water with an infinite combination of colours, mixed in just as many sequences... and all with the simple press of a button.



▶ To turn on the spotlight, press the "**Light**" key for a few seconds (the LED turns on); repeat this step to turn it off.

▶ When the spotlight comes on, the light is white.

▶ To change color, repeatedly press the key *(the light will turn light blue, then orange, yellow and green)*.

▶ After the green color, pressing key will activate the first chromatic sequence ("cromodream"), in which colors change continuously.
To change the sequence, always press button *(the "sunlight" sequence will follow and then the "relax" sequence)*.

▶ After the last chromatic sequence, by pressing key , the light will return to white and the order of the colors will start again from the beginning.

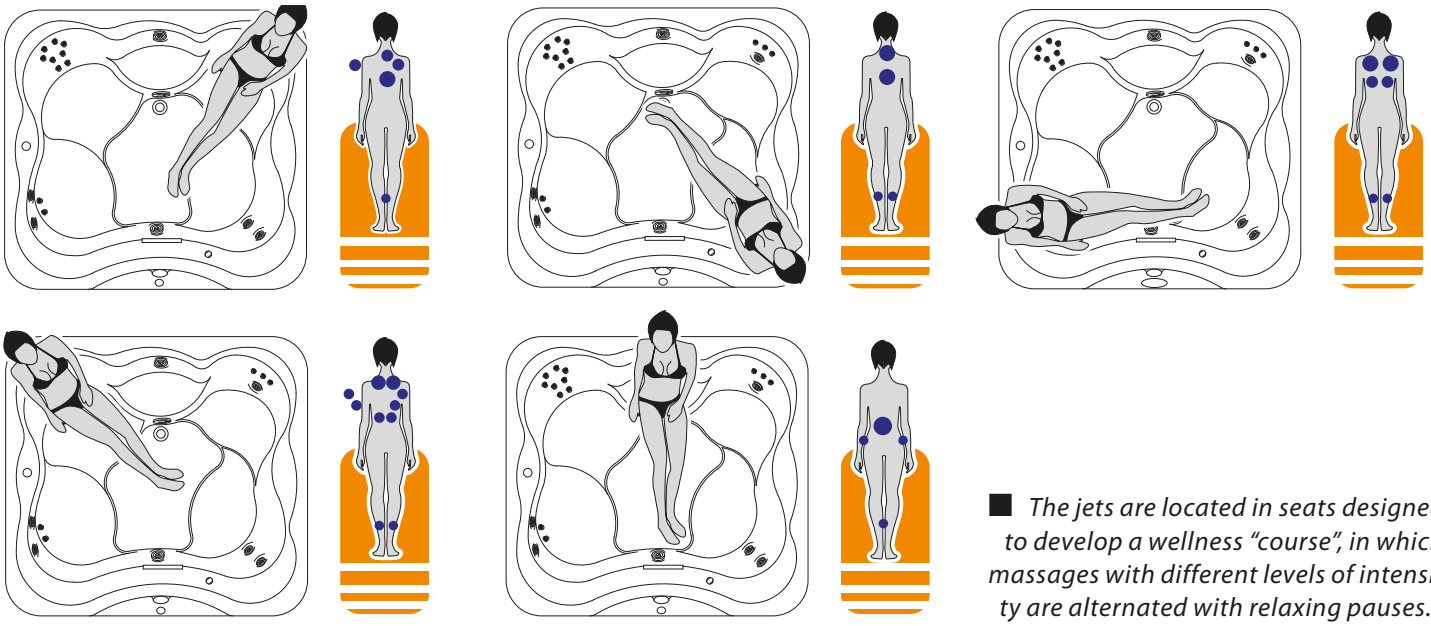
▶ The spot light remains on for 3 hours, but it can be turned off before this time by holding down the button referred to above.

The colour combinations are regulated in terms of tones and intensity by the built-in digital system.

Cromodream
This cycle allows you to experience the entire colour range - colours appear in complimentary fashion, merging from one colour to the next, providing complete satisfaction.

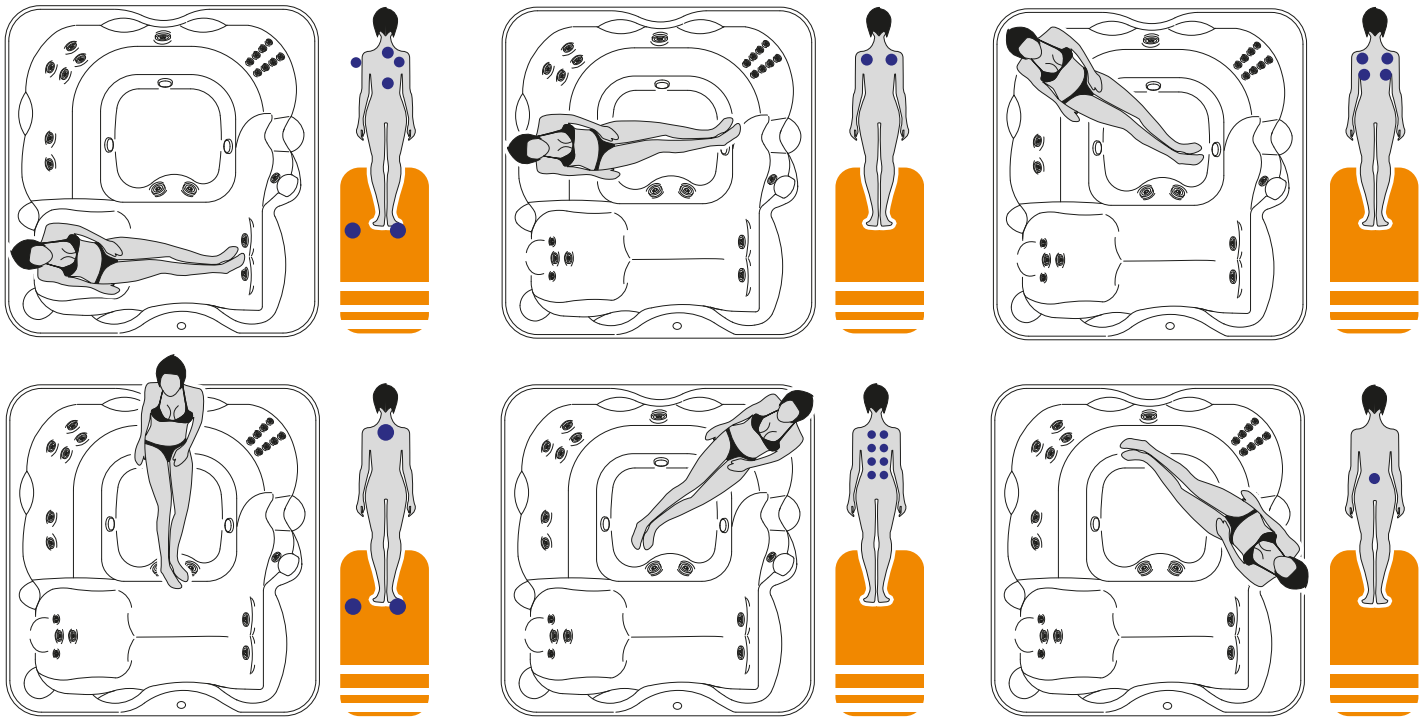
Sunlight
A colour trio (yellow/orange/white), with short interspersions of sky blue and violet, reminiscent of the beneficial effects of solar light; yellow alternated with violet uplifts mood and improves general physical balance.

LODGE + "M"

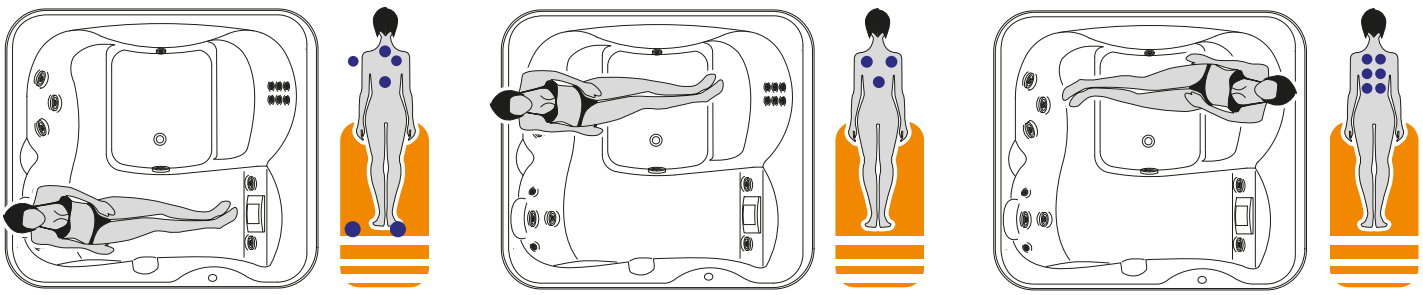


■ *The jets are located in seats designed to develop a wellness "course", in which massages with different levels of intensity are alternated with relaxing pauses...*

LODGE + "L"



LODGE + "S "



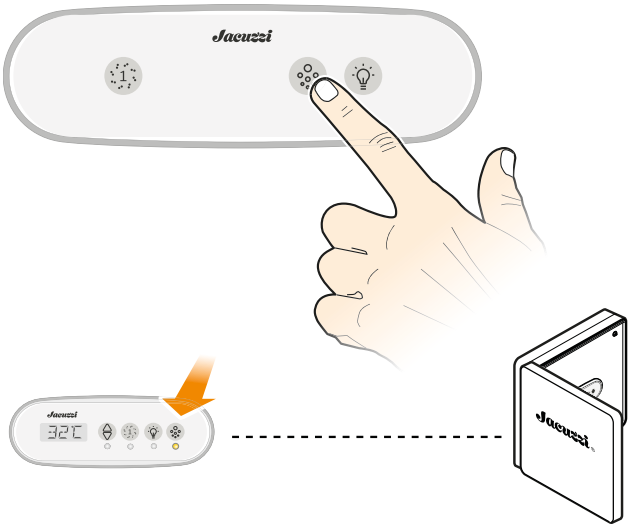
Relax

Formed of the following colours: blue/orange/sky blue/white; this sequence relieves stress and encourages relaxation; the orange hue offers warmth in this sequence composed primarily of "cold" colours.

Blower (where available)

▶ Press the "**Blower**" key to start the air compressor.

▶ The blower can be activated either in conjunction with, or separately from the hydromassage function and remains on for 15 minutes, but can be turned off sooner by pressing the key again.



Note: *when the blower or the pump are enabled from the control panel, 30 minutes after their deactivation, the ClearRay® and the filtration pump (or low speed pump) are enabled (for about 30 minutes) to remove foreign bodies from the piping. It is possible to set the duration of this cycle.*

Water filtering

Filtration is extremely important for keeping the water clean (*) and clear, and eliminating suspended particles.

N.B.: *The ClearRay® system helps reduce the need for chemical products.*

(*) "Clean water" means the removal of corpuscles up to a maximum of 30 microns in size.

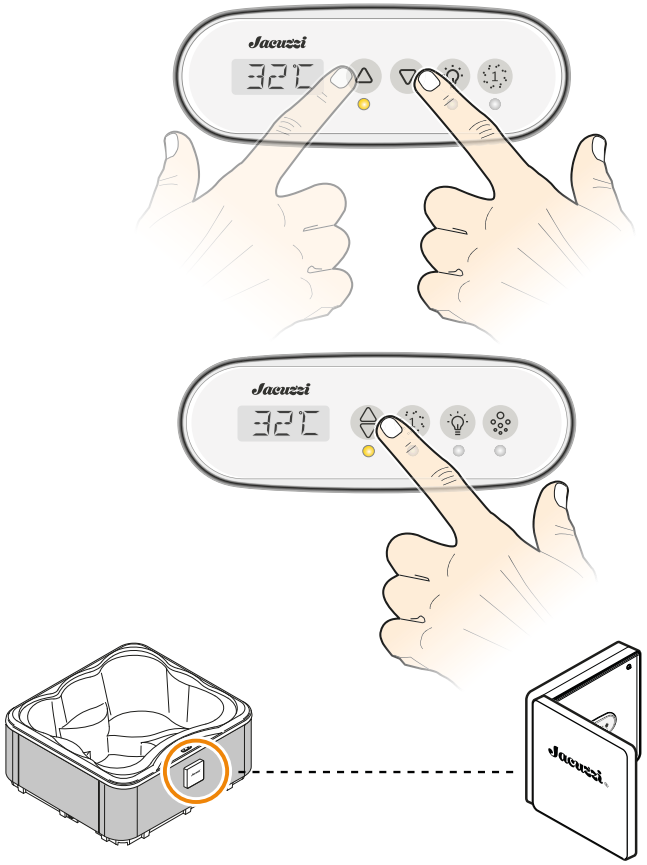
▶ Clearray® runs automatically and is contingent on the activation of the filtering pump during the filtering cycle. It remains off if the hydromassage.

Please refer to the hot tub installation manual for information regarding programming filtering cycles.

Water heating

The water in the tub is heated by an electric heater (or heat exchanger) located in the tub compartment (or via the heat exchanger, where applicable); the temperature is adjusted based on specific parameters, which are set using the control panel.

Do not set an excessively high water temperature, i.e. over the limit of 40 °C (the recommended temperature is 35-36 °C).



To check or modify the water heating temperature, do the following:

Control panel with separate arrow-keys

▶ While the temperature flashes, repeatedly press "△" to increase the displayed value or press "▽" to decrease it.

NOTE: *if you hold the key down, the change will continue until you release it.*

Control panel with one arrow-key "⧋"

▶ While the temperature flashes, repeatedly press the key to change the displayed value *(e.g., increase)*.

▶ To change the displayed value in the opposite direction *(e.g., decrease):*

- release the key and wait for the display to stop flashing;
- press "⧋" (the value starts flashing again);

- press "⏚" again to change the value in the opposite direction.

NOTE: *If you hold the key down, the change will continue until you release it. Moreover, if you reach the limit value while holding the key, the variation will occur in the opposite direction.*

▶ The new setting is saved automatically: the display shows some dots first and then the main screen *(==> steady display of the water temperature in the tub).*
Note: *to go back to the main screen, you can also press the* ***"LIGHT"*** *key.*

Please refer to the hot tub installation manual for information regarding water heating.

Protection against freezing

If the temperature sensors detect an excessively low value, the pump(s) and the blower activate automatically, continuously or periodically, depending on the existing conditions.

Locking/Unlocking the control panel

To avoid accidentally modifying the set parameters, there is an option to activate the keyboard lock function.

Lock

▶ Press "⏚" or "△ / ▽": the saved temperature flashes on the display.

▶ While the temperature flashes, repeatedly press the **"LIGHT"** key until you read *"LOCK"* on the display.

▶ Press "⏚" or "△ / ▽" and then the **"LIGHT"** key until you read *"PANL"* on the display.

▶ Press "⏚" or "△ / ▽" again: you will read "OFF" on the display; to lock the keyboard, press "⏚" or "△ / ▽" until you read *"ON"* on the display.

▶ Press the **"LIGHT"** key to save the setting; after a few seconds, the main screen will appear *(==> steady display of the water temperature in the tub).*
NOTE: ***the setting cannot be saved if the "LIGHT" key is not pressed.***

NOTES
- *When the display is locked, the pumps, spotlight, etc. cannot be activated. However, all the automatic functions are active.*

Unlock

▶ Press "⏚" or "△ / ▽": you will read *"LOCK"* on the display.

▶ While holding the "TEMP" key down, slowly press the **"LIGHT"** *key twice*. The *"UNLK"* message indicates that the lock has been removed.

▶ After a few seconds, the main screen will appear *(==> steady display of the water temperature in the tub).*
Note: *to go back to the main screen, you can also press the* ***"LIGHT"*** *key.*

Display messages

The messages on the display can indicate faulty or routine operations (some messages can have alpha-numerical codes).

The control system stores message-related data in a special register; refer to chap. "fault log" for further details.

Please refer to the hot tub installation manual for information regarding alarm messages.

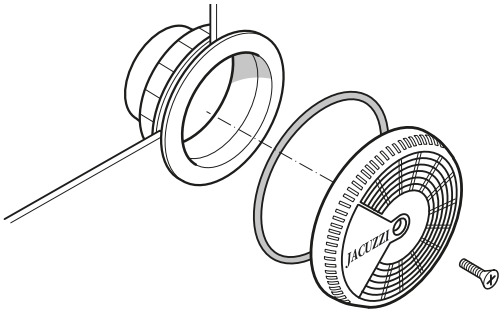
ROUTINE MAINTENANCE

The person responsible for managing the system is in charge of cleaning the hydromassage nozzles and jets, as well as maintaining the filter

▶ Keep the spa covered at all times when not in use. In this way, along with keeping the water from getting dirty, you will also avoid heat loss and evaporation.

▶ Periodically clean the hydromassage and suction nozzles.

CAUTION
Never clean the spa with the pump running. Turn off the main switch first.



CAUTION
After cleaning, immediately put the grilles of the aspiration nozzles back in place. These safety devices must cover the suction intake in order to reduce the risk of hair or other body parts getting caught. The intakes must be cleaned with the bath empty.
Remember to refit all the parts before re-filling the spa.
The suction intake grilles must be checked at least once a week.

▶ Regularly clean the headrests using a cloth, soap and water.

You are advised to use protective products to increase water resistance and maintain their shiny appearance.

Filter maintenance

The filters must be periodically cleaned, according to the amount of use the spa is subject to, and replaced when necessary, when they show signs of deterioration.

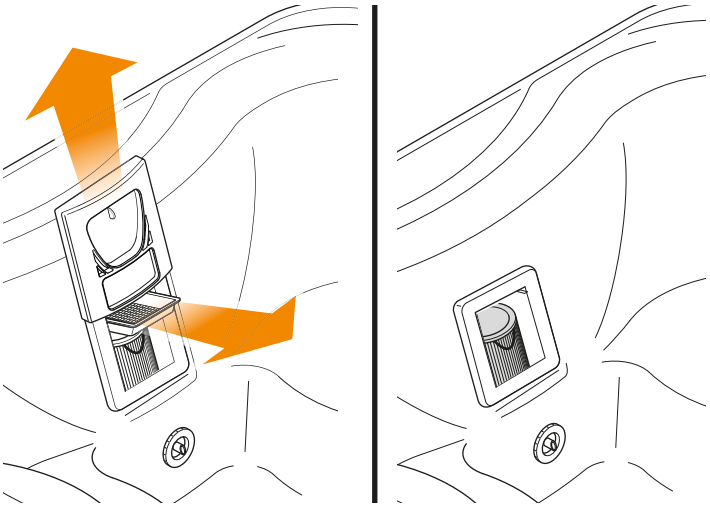
The cartridges are available from Jacuzzi® authorised dealers and Service Centres.

▶ Check the skimmer at least once a week to remove any sediment such as leaves, hair, etc.

▶ Periodically check the filters; with normal use of the spa, it is advisable to clean the filters at least once a week (clogged filters cannot keep the water clean; they also compromise proper operation of the system).

CAUTION

⚠ ***Never clean the spa with the pump running. Turn off the main switch first.***



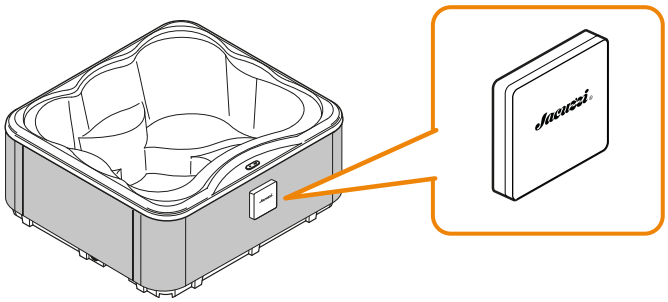
▶ Separate the filter folds and clean with a jet of pressurised water.
If the filter is clogged, it is advisable to use specific products for the removal of encrustation and grease, available from authorized Jacuzzi® dealers and service centres.

▶ Refit, repeating the operations in reverse order.

CAUTION

⚠ ***After cleaning the filter, do not re-start the spa until you have re-assembled all components.***

Maintenance of the panels and the control display housing



The panels and the control display housing require very little maintenance; to remove dust, we recommend using a microfibre cloth or a dust cloth.

A more thorough clean can be carried out by wiping the surface with a microfibre cloth dampened with water and mild soap, then rinsing and drying thoroughly to avoid leaving streaks.

CAUTION

⚠ ***Do not use jets of water for cleaning as they may penetrate into the spa technical compartment and cause damage to the electrical system.***

SPECIAL MAINTENANCE

Winter inactivity

In areas where winter temperatures frequently drop below 0°C, during periods in which the spa is not used, proceed as follows:

▶ Turn off the power supply on the main panel.

▶ Completely drain the spa via the drain valve, which is to be left open, and the possible gate valve installed on the auxiliary drain (if installed; refer to the pre-installation instructions).

The spa has not been fully emptied; stagnant water on the seats and bottom of the tub can be removed with a sponge, while water left in the pipes can be sucked out through the hydromassage and suction intakes, using a liquid-suction pump. Empty the pump using the drain plugs.

IMPORTANT

⚠ ***In cold climates, where temperatures drop well below 0°C, all residual water should be eliminated from the circuit.***

▶ Remove and clean the filter cartridge and store in a dry place.

▶ Cover the spa to keep it clean.

▶ Before you use the spa again, refer to the chapter on *operating checks for first start-up.*

▶ In areas where temperatures only occasionally drop below 0 °C, the spa can be left in operation, since it is equipped with an

anti-freeze protection that ensures that a minimum water temperature is maintained *(see the chapter "Setting water temperature", which contains paragraphs on maintaining the minimum water temperature and preventing freezing of water in the pipes - "Smart Winter" mode).*

Reactivating the hot tub in low temperature conditions

If, after emptying the hot tub, it remains unused for a period of time in low temperature conditions and is then refilled, before activating the pumps, be careful as some sections of the pipework may still be frozen – this could cause serious damage to the pumps and other component parts.
In the conditions described above, before using the hot tub we recommend contacting an authorised Jacuzzi® service centre.

Maintenance of the Clearray® system (where applicable)

The Clear Ray® filtering system uses a UV lamp.
After a year, the lamp must be replaced.
Note: the ozoniser (if provided) has a 3-5 year-autonomy.

CAUTION
Do not clean or replace the UV lamp and/or the ozoniser (where applicable). Staring at the UV lamp when on may cause serious harm to sight or even blindness. Contact your local dealer or an authorised assistance centre.

For all special maintenance work, we recommend contacting an authorised Jacuzzi® service centre, providing the following information:

- model;
- purchase date;
- serial number (shown on the warranty certificate).

Model _____

Purchase date _____

Serial number _____



The cover is the essential accessory to keep the spa water at the desired temperature, avoiding heat loss; it is also useful to prevent leaves, dust, atmospheric events and other things from dirtying the water, thus increasing the running costs of your spa.

To preserve the life of the cover and avoid replacing it prematurely, it is only necessary to spend some of your time to its maintenance, which is very simple: just follow the instructions given below.

⚠ **Always refer to the warnings given in the documentation that accompanies the spa.**

Instructions for use

▶ When you remove the cover from the spa or swimspa, place it on a non-abrasive surface with no pointed and / or sharp parts; during handling, avoid dragging it but lift it using the integrated handles.

Where available, it is possible to install a suitable lifter, which allows to handle the cover easily and to keep it raised from the ground.

▶ Prevent snow, leaves and / or dirt from accumulating on the cover.

Do not let children and / or pets climb onto the cover: in addition to safety matters, this could cause bending and breakage over time.

Do not use the cover as a support surface, especially for heavy objects.

▶ After adding the chemicals to the spa water, let at least an hour pass before placing the cover again.

⚠ **Always refer to the warnings given in the documentation that accompanies the spa.**

Cover maintenance

Regularly cleaning the cover (approximately every month) helps to increase its durability and prevent the formation of mold.
Cleaning must involve the upper and lower sides of the cover.

General info

▶ Remove the cover from the spa so that dirt and cleaning products do not fall into the water.

Do not place the cover on an abrasive surface (concrete, etc.) but place it, for example, on grass.

▶ Remove any leaves and / or traces of dust with running water.

«Prolast ™» / «Rollaway®» Covers

▶ Moisten the fabric with clean water.

▶ Spread on the surface, evenly, a diluted solution of neutral soap, using a soft nylon brush.

In the case of localized spots, act only on the affected area in the same way.

Do not use bleach or detergents for cleaning the house, as they can damage the protective layer on the cover.

Do not use brushes with too hard or abrasive bristles.

▶ Depending on the degree of dirt let the cleaning solution act for 2-3 minutes.

▶ Clean the cover with a soft brush.

▶ To remove all residues of the soapy solution, rinse with plenty of clean water.

▶ In case of stubborn dirt, repeat the operation.

▶ Only if necessary, act as indicated also on the underside. **Be careful to remove all traces of cleanser, otherwise the spa may become filled with foam.**

▶ Let the cover dry.

«Provinyl» Covers

▶ Proceed as indicated for «Prolast ™» / «Rollaway®» covers, **but using a soft cloth or sponge.**

▶ Remove any traces of water with a clean cloth *(both on the top and bottom side)*.

Do not use products based on hydrocarbons, silicone or essential oils.

Cover replacement

It is advisable to replace the cover when you notice signs of deterioration and/or deformation(contact your trusted dealer).

Use only original Jacuzzi® spare parts.

As for the old cover, refer to the local regulations in force regarding waste disposal.

Verifiche preliminari

L'utente deve individuare una persona qualificata in grado di gestire e condurre l'impianto, in particolare per quanto concerne le operazioni:

▶ **Controllo dei vari parametri relativi al trattamento dell'acqua e dosaggio degli additivi necessari per garantirne la qualità.**

Per quanto riguarda il mantenimento della qualità dell'acqua, le modalità e le avvertenze d'uso dei relativi prodotti chimici, consultare la guida al sistema Jacuzzi di trattamento dell'acqua.

▶ **Verifica dell'efficienza del filtro a cartuccia.**

▶ **Verificare ed eliminare eventuali messaggi d'allarme che compaiono a display.**

▶ **Nei modelli dotati di sistema SmartTub™, verificare di aver installato sul proprio smartphone la relativa applicazione e di aver configurato i relativi parametri (fare riferimento alle indicazioni contenute nel manuale d'installazione e nell'applicazione stessa).**

▶ **Manutenzione dell'impianto.**

L'utente, a meno che non appartenga alla categoria di persone sopra descritte, dovrà limitarsi ad operare secondo quanto esposto di seguito, evitando qualsiasi intervento diverso, accertandosi, prima di avviare l'impianto, che esso sia stato predisposto per il corretto funzionamento e che la temperatura dell'acqua sia quella desiderata.

In caso di guasto o malfunzionamento, l'utente dovrà limitarsi a scollegare l'impianto, **operando sull'interruttore generale installato in zona accessibile, e poi richiedere l'intervento di tecnici specializzati.**

La Jacuzzi Europe S.p.A. declina ogni responsabilità nel caso che le operazioni demandate a personale specializzato vengano eseguite da chi non è abilitato ad effettuarle.

Sicurezza d'uso

L'impianto, se installato da personale qualificato rispettando le disposizioni riportate nel manuale d'installazione allegato, non presenta rischi per l'utente. La sicurezza, però, è anche legata ad un uso adeguato, secondo quanto previsto nel rispettivo manuale, mentre l'utente deve demandare a personale qualificato le operazioni descritte nel manuale d'installazione.

Per eventuali manutenzioni straordinarie e/o riparazioni si raccomanda di rivolgersi a Centri Autorizzati e di usare solo ricambi originali.

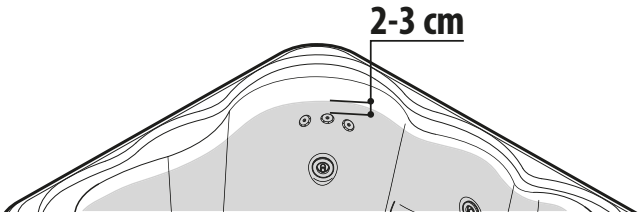
Idromassaggio

Una carezza d'acqua per coccolare il corpo e rilassare la mente... Piacevoli getti massaggianti che migliorano la circolazione... Ottimo anti-stress, l'idromassaggio contribuisce ad allentare le tensioni muscolari, alzando il tono dell'umore.

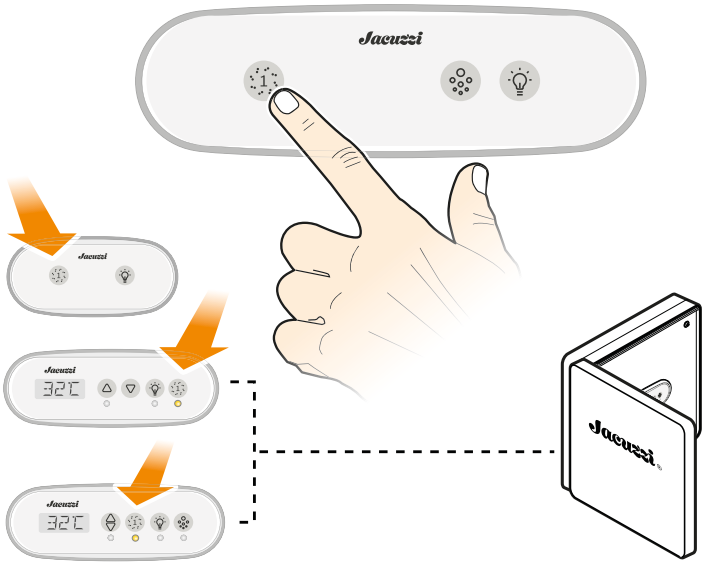
Non avviare mai la pompa se il livello dell'acqua non è superiore a quello delle bocchette più alte.

Per azionare l'idromassaggio, seguite le istruzioni seguenti:

▶ Riempire la spa in modo che risultino coperte le bocchette più alte *(fare anche riferimento al manuale d'installazione).*



▶ Premere una volta il tasto **JETS** ; premere ancora il tasto per spegnere la pompa.



▶ La pompa rimane in funzione per 15 minuti, ma può essere disattivata prima ripremendo lo stesso tasto *(vedi sopra).*

Nota: *se non è possibile attivare le pompe e sul display compare la scritta* WATR LEVL *(livello acqua), significa che la quantità di acqua nella spa non è sufficiente.*

Riempite la spa fino al livello indicato (il messaggio scompare ed è nuovamente possibile azionare le pompe).

Consigli d'utilizzo (fare anche riferimento ai disegni seguenti)

Il "cuore" dell'idromassaggio della spa è costituito da un sistema di idrogetti, pensati per stimolare diverse parti del corpo, a seconda del luogo ove sono posizionati: massaggio morbido e delicato per assaporare il vero relax, oppure getti più energici e tonificanti per defatigare e rivitalizzare.



Queste bocchette agiscono sulle zone più sensibili del collo e della schiena, tramite un getto costante e molto intenso, che elimina la tensione muscolare; è possibile inoltre regolare la direzione dell'ugello (agendo sullo stesso) e la portata (tramite la ghiera esterna).



Il moto rotante di queste bocchette espande e contrae il flusso d'acqua, creando un massaggio morbido e pulsante.
La ghiera esterna consente di controllare l'intensità del getto.



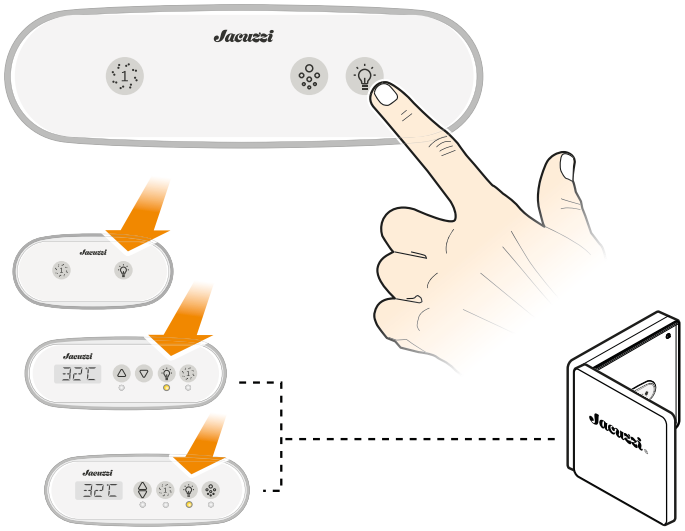
Un massaggio diretto e deciso caratterizza questo tipo di bocchette; ideale per togliersi la stanchezza ed alleviare stress e tensioni.
La ghiera esterna consente di controllare l'intensità del getto.



Questo tipo di getti consente di ottenere un idromassaggio potente, ideale per la schiena e la zona lombare.
La ghiera esterna consente di controllare l'intensità del getto.

Faro

Grazie all'innovativo sistema d'illuminazione digitale a led è possibile arricchire l'effetto rigeneratore dell'acqua con infinite combinazioni di colore, amiscelate in altrettante sequenze... e tutto con la semplice pressione di un pulsante.



▶ Per azionare il faro tenere premuto il tasto "**Light**" per un paio di secondi circa (si accende il led rispettivo); per spegnere il faro agire allo stesso modo.

▶ Quando il faro si accende, la luce è bianca.

▶ Per cambiare colore, premete ripetutamente il tasto *(la luce diventerà blu chiaro, quindi arancione, giallo e verde).*

▶ Dopo il colore verde, premendo il tasto si attiverà la prima sequenza cromatica ("cromodream"), in cui colori cambiano continuamente.
Per cambiare sequenza, premete sempre il tasto *(seguirà la sequenza "sunlight" e quindi la sequenza "relax").*

▶ Dopo l'ultima sequenza cromatica, premendo il tasto , la luce tornerà bianca e l'ordine dei colori riprende dall'inizio.

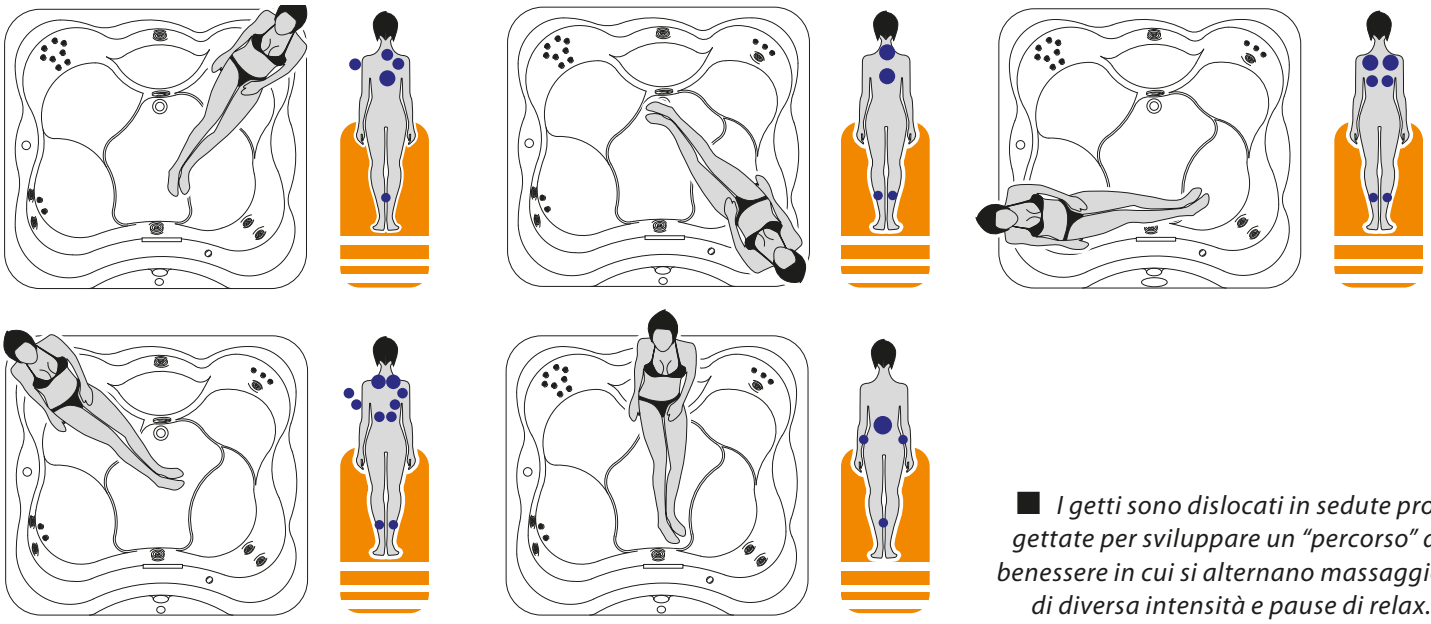
▶ Il faro rimane in funzione per 3 ore, ma può essere spento anche prima tenendo premuto il tasto suddetto.

Le combinazioni cromatiche descritte sono modulate in tonalità ed intensità dal sistema digitale integrato.

Cromodream
Questo ciclo dona un'esperienza completa in tutta la gamma cromatica; i colori, composti secondo complementarità, sfumano gradevolmente uno nell'altro, donando una sensazione di totale appagamento.

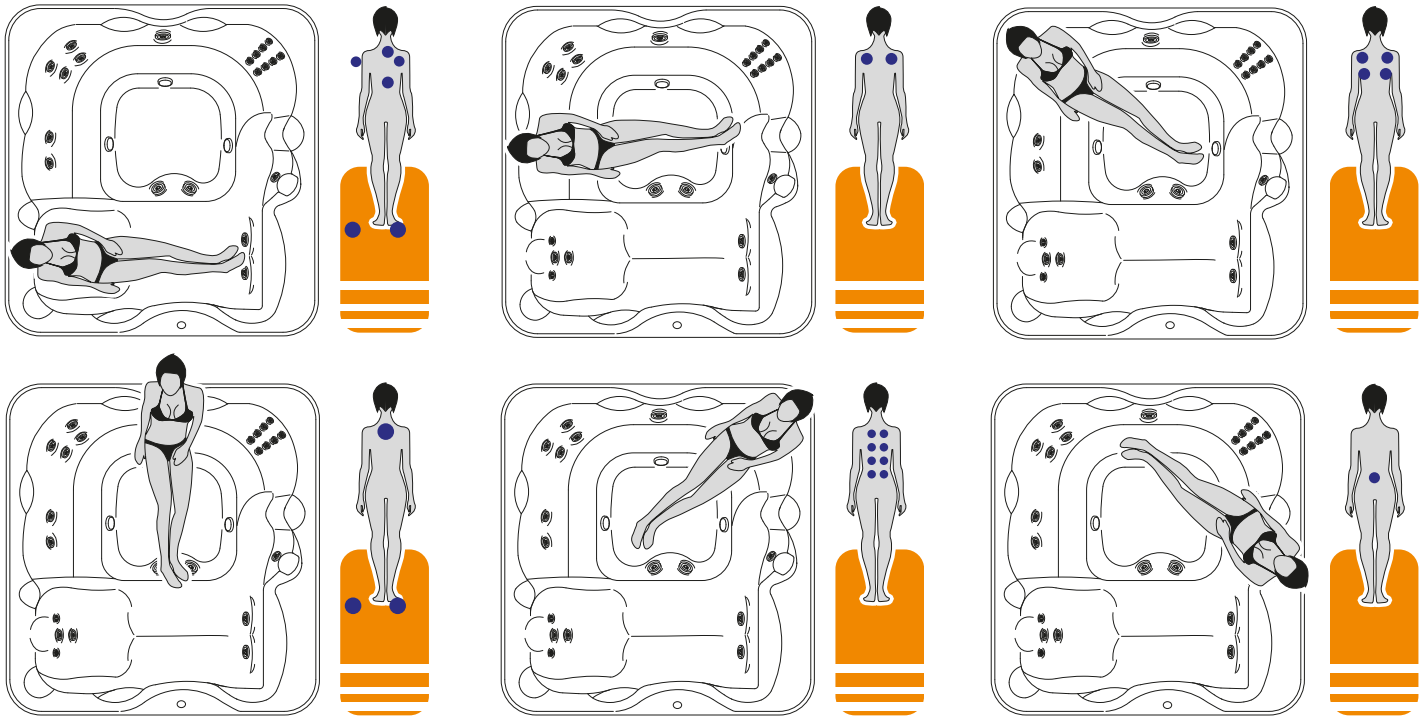
Sunlight
Una terna di colori (giallo/arancio/bianco), intervallati da momenti d'azzurro e viola, che richiama i bénefici effetti della luce solare; il giallo alternato al viola migliora il tono dell'umore e dell'equilibrio psicofisico in generale.

LODGE + "M"

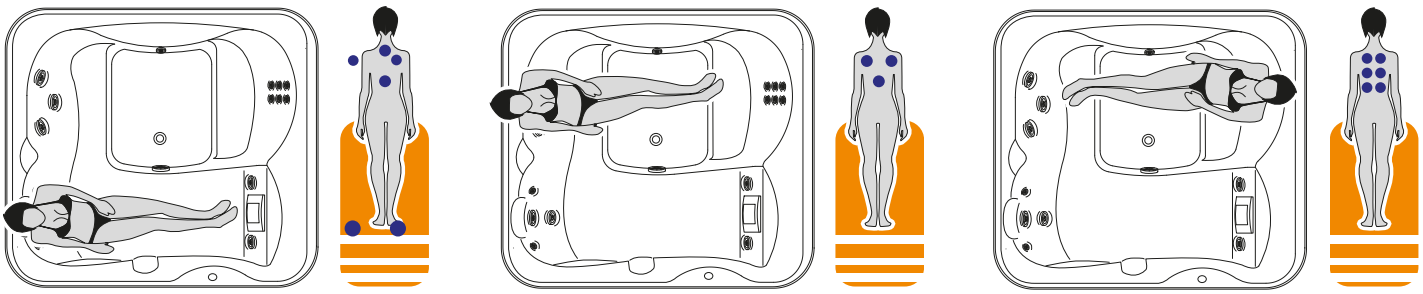


■ *I getti sono dislocati in sedute progettate per sviluppare un "percorso" di benessere in cui si alternano massaggio di diversa intensità e pause di relax...*

LODGE + "L"



LODGE + "S "



Relax

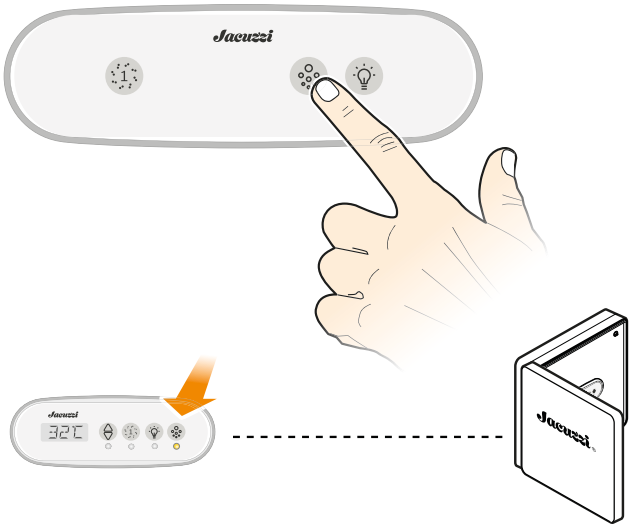
Composto dai colori blu/arancio/azzurro/bianco, questa sequenza favorisce la distensione ed il rilassamento; la nota arancione contribuisce a riscaldare una sequenza tendente ai colori "freddi".

a

Blower (ove disponibile)

▶ Premere il tasto "**Blower**" per azionare il compressore d'aria.

▶ Il blower può essere attivato contemporaneamente, o separatamente, alla funzione idroamassaggio e rimane acceso per 15 minuti, ma può essere disattivato anche prima premendo nuovamente il tasto suddetto.



Nota: *quando il blower o una pompa vengono attivati dal pannello di controllo, 30 minuti dopo il loro spegnimento il ClearRay® e la pompa di filtrazione (o la pompa a bassa velocità) vengono attivati (sempre per circa 30 minuti) in modo da pulire le tubazioni da eventuali corpi estranei; è possibile programmare la durata di questo ciclo .*

Filtrazione dell'acqua

La filtrazione è indispensabile per mantenere l'acqua pulita (*) e trasparente ed eliminare le particelle in sospensione.
N.B.: *Il sistema ClearRay® può contribuire a ridurre il fabbisogno di prodotti chimici.*

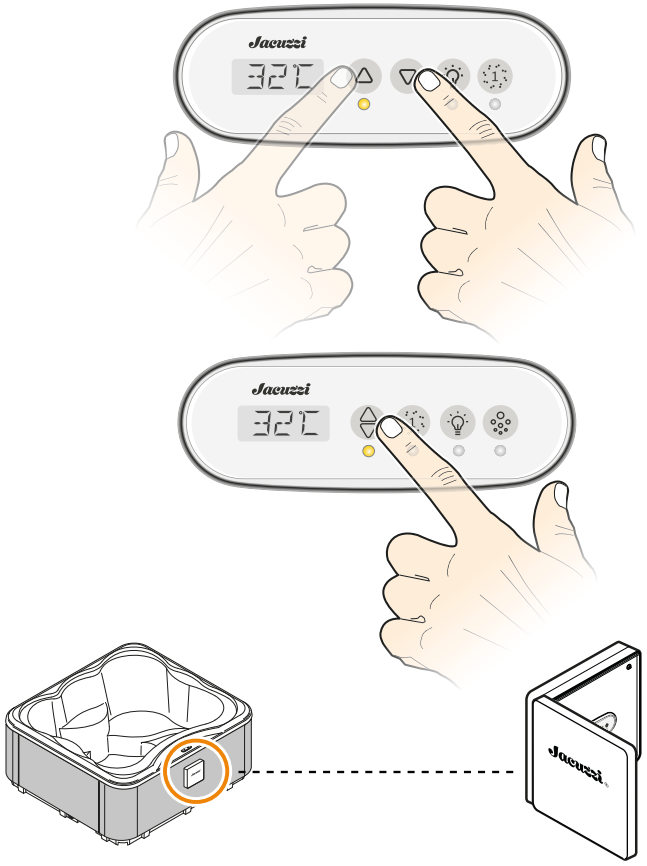
(*) Con il termine "acqua pulita" s'intende la rimozione di corpuscoli della dimensione di 30 micron max.

▶ Il funzionamento del Clearray® è automatico ed è subordinato all'attivazione della pompa di filtrazione, durante il ciclo di filtrazione, mentre risulta spento quando sono attivi l'idromassaggio.
Per ogni dettaglio riguardante la programmazione dei cicli di filtrazione fare riferimento al manuale d'installazione della spa.

Riscaldamento dell'acqua

Il riscaldamento dell'acqua in vasca avviene grazie al riscaldatore elettrico situato nel vano vasca (o tramite uno scambiatore dic alore, ove previsto); la regolazione della temperatura viene gestita in base a parametri specifici, da impostare tramite il pannello di controllo.

Si raccomanda di non impostare temperature di riscaldamento dell'acqua eccessive, al limite dei 40 °C (la temperatura consigliata è di 35-36 °C).



MANUTENZIONE ORDINARIA

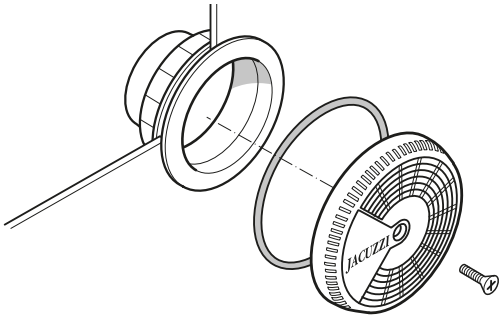
Le operazioni relative alla pulizia delle bocchette (getti) idromassaggio sono di esclusiva pertinenza della persona incaricata di gestire e condurre l'impianto

▶ Tenere la spa sempre coperta (quando non viene usata): in questo modo, oltre ad impedire che l'acqua si sporchi, si evitano perdite di calore ed evaporazione.

▶ Pulire periodicamente le bocchette per l'idromassaggio ed anche quelle di aspirazione.

ATTENZIONE

⚠ ***Non effettuare mai la pulizia con la pompa in moto. Spegnere prima l'interruttore generale.***



ATTENZIONE

⚠ ***Dopo la pulizia rimettere immediatamente la griglia delle bocchette d'aspirazione; questi dispositivi di sicurezza devono coprire l'aspirazione per ridurre il rischio di rimanere intrappolati con i capelli o altre parti del corpo. La pulizia delle bocchette deve essere effettuata a vasca vuota.***
Ricordarsi di rimontare tutte le parti prima di riempire nuovamente la spa.
Le griglie delle bocchette d'aspirazione devono essere controllate almeno una volta la settimana.

▶ Pulire i poggiatesta regolarmente, usando un panno, sapone ed acqua. Si consiglia di usare sostanze protettive per aumentare la resistenza all'acqua e mantenere l'aspetto lucido.

Manutenzione del filtro

I filtri devono essere puliti periodicamente, a seconda della frequenza d'uso della spa e sostituiti all'occorrenza, quando evidenziano forme di degrado.

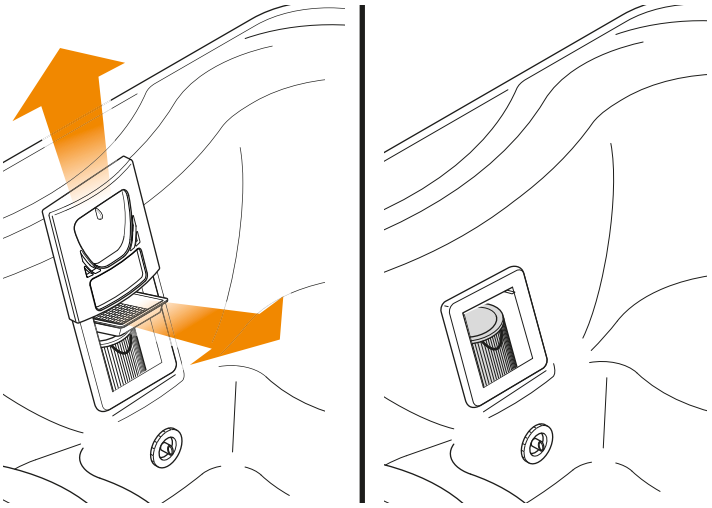
I filtri a cartuccia sono disponibili presso i rivenditori e Centri Assistenza autorizzati Jacuzzi®.

▶ Controllare almeno una volta la settimana lo skimmer per togliere eventuali sedimenti, quali foglie, capelli, ecc.

▶ Controllare i filtri periodicamente; con un uso normale della spa è opportuno controllarli almeno una volta alla settimana (i filtri otturati non mantengono una buona qualità dell'acqua; inoltre, viene impedito il funzionamento corretto dell'impianto).

ATTENZIONE

⚠ ***Non effettuare mai la pulizia con la pompa in moto. Spegnere prima l'interruttore generale.***



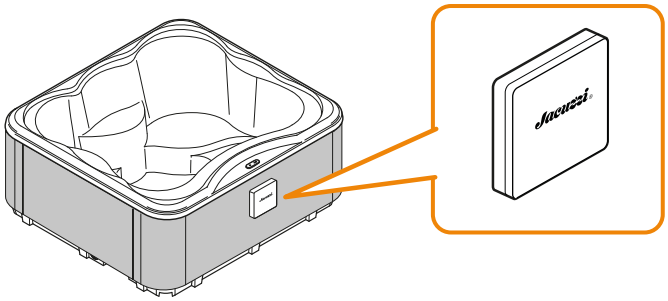
▶ Separare le piegature del filtro e pulirlo con un getto d'acqua in pressione. Se il filtro risulta intasato, si consiglia l'uso di prodotti disincrostanti/sgrassanti specifici, reperibili presso i rivenditori e Centri Assistenza autorizzati Jacuzzi®.

▶ Rimontare ripetendo le operazioni in senso inverso.

ATTENZIONE

⚠ ***Dopo aver pulito il filtro, non azionare la spa senza prima aver riassemblato tutti i componenti.***

Manutenzione dei pannelli e del contenitore del display-comandi



I pannelli e il contenitore del display-comandi richiedono pochissima manutenzione; per rimuovere la polvere, si consiglia di utilizzare un panno in microfibra o un cattura-polvere.

Una pulizia più approfondita può essere eseguita passando un panno in microfibra imbevuto di acqua e sapone neutro sulla superficie interessata, risciacquando e asciugando accuratamente, in modo da non lasciare aloni.

ATTENZIONE

⚠ ***Non utilizzare un getto d'acqua, dato che potrebbe penetrare nel vano della spa e provocare guasti all'impianto elettrico.***

Vérifications préliminaires

L'utilisateur doit s'adresser à une personne qualifiée capable de gérer et de faire fonctionner l'installation, en particulier pour ce qui concerne les opérations suivantes :

▶ **Contrôle des différents paramètres pour le traitement de l'eau et dosage des additifs nécessaires pour en garantir la qualité.**

Pour de qui concerne le maintien de la qualité de l'eau, les modalités et les recommandations d'utilisation des relatifs produits chimiques, consulter le guide au système Jacuzzi de traitement de l'eau.

▶ **Contrôle de l'efficacité du filtre à cartouche.**

▶ **Vérifier et éliminer les éventuels messages d'alarme qui apparaissent sur l'écran.**

▶ **Sur les modèles équipés du système SmartTub™, vérifiez que l'application correspondante est bien installée sur votre smartphone et que les paramètres ont été correctement configurés (reportez-vous aux instructions figurant dans le manuel d'installation et dans l'application elle-même).**

▶ **Entretien de l'installation.**

L'usager, sauf si il appartient à la catégorie des personnes décrites ci-dessus, devra se limiter à opérer conformément à ce qui est exposé ci-dessous, évitant toute autre intervention et s'assurant avant de mettre en marche l'installation que celle-ci ait été prédisposée pour un fonctionnement correct et que la température de l'eau soit celle souhaitée.

En cas de panne ou de fonctionnement défectueux, l'usager devra se limiter à débrancher l'installation, **en agissant sur l'interrupteur général installé dans une zone accessible, puis demander l'intervention de techniciens spécialisés.**

Jacuzzi Europe S.p.A. décline toute responsabilité au cas où les opérations qui doivent être confiées à un personnel spécialisé seraient effectuées par une personne non autorisée à cet effet.

Sécurité d'utilisation

L'installation, si elle est effectuée par un technicien qualifié conformément aux dispositions reportées dans le manuel d'installation joint, ne présente aucun risque pour l'usager. La sécurité dépend néanmoins aussi d'une utilisation appropriée, conformément aux instructions figurant dans le manuel. L'usager doit s'adresser à un technicien qualifié pour les opérations décrites dans le manuel d'installation.

Pour les éventuelles interventions d'entretien extraordinaires et/ou les réparations, s'adresser à un Service Après-Vente agréé et veiller à ce que soient exclusivement utilisées des pièces détachées d'origine.

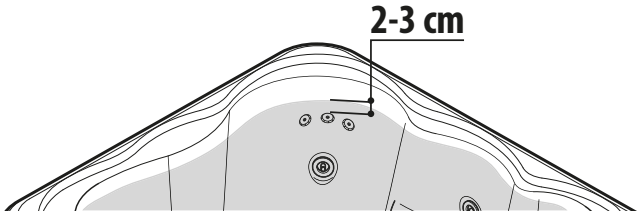
Hydromassage

Une caresse d'eau pour câliner le corps et relaxer l'esprit... Agréables jets massants qui améliorent la circulation... Excellent anti-stress, l'hydromassage contribue à relâcher les tensions musculaires, tout en remontant le ton de l'humeur.

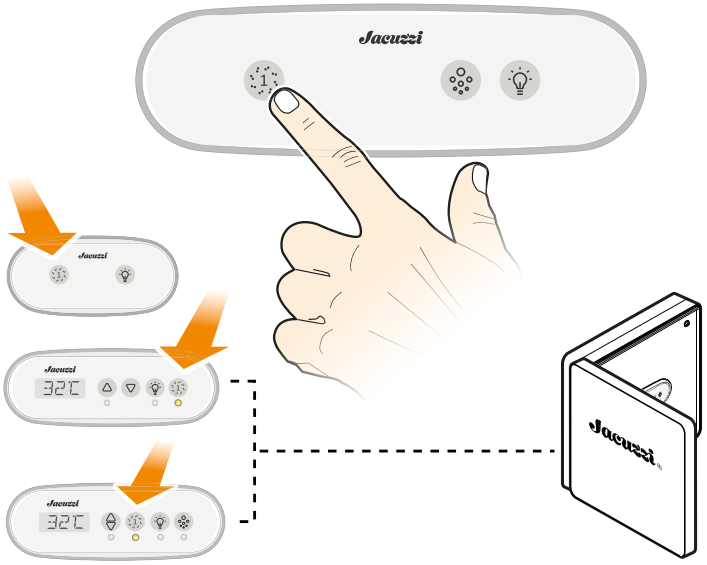
Ne démarrez jamais la pompe si le niveau d'eau n'est pas supérieur à celui des buses les plus hautes.

Pour actionner l'hydromassage, veiller à respecter les instructions suivantes :

▶ Remplir le spa de manière à couvrir les buses les plus hautes *(se référer au manuel d'installation).*



▶ Appuyer une fois sur la touche **JETS** ; appuyer à nouveau sur la touche pour éteindre la pompe.



▶ La pompe fonctionne pendant 15 minutes, mais peut être éteinte avant, en appuyant de nouveau sur la même touche *(voir ci-dessus)*.

Remarque : *Si les pompes ne s'activent pas et que l'écran affiche* WATR LEVL *(niveau d'eau), cela signifie que le niveau d'eau du spa est insuffisant.*
Remplissez le spa jusqu'au niveau indiqué (le message disparaît et les pompes peuvent alors être réactivées).

Conseils d'utilisation (voir également les schémas ci-dessous)

Le "cœur" de l'hydromassage du spa est constitué d'un système à hydrojets, conçus pour stimuler les différentes parties du corps selon leur position : massage doux et délicat pour savourer le vrai relax ou bien plus énergiques et tonifiants pour défatiguer et revitaliser.



Ces buses agissent sur les zones les plus sensibles du cou et du dos, grâce à un jet constant et très intense, qui élimine la tension musculaire ; il est par ailleurs possible de régler la direction du gicleur (en agissant sur celui-ci) et le débit (moyennant la bague externe).



Le mouvement rotatif de ces buses élargit et ressert le débit d'eau, en créant un massage doux et pulsant.
La bague externe permet de contrôler l'intensité du jet.



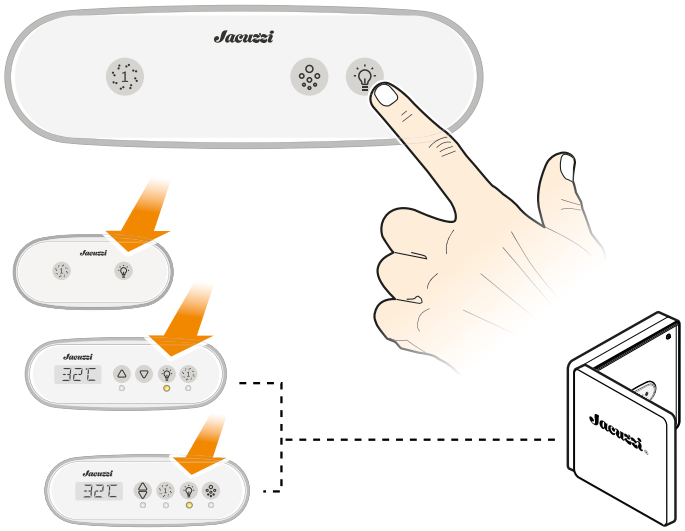
Un massage direct et déterminé caractérise ce type de buses ; parfait pour éliminer la fatigue et soulager le stress et les tensions.
La bague externe permet de contrôler l'intensité du jet.



Ce type d ejets permet d'obtenir un hydromassage puissant, parfait pour le dos et la zone lombaire.
La bague externe permet de contrôler l'intensité du jet.

Spot

Grâce à l'innovant système d'éclairage numérique à led, il est possible d'enrichir l'effet régénérateur de l'eau avec d'infinies combinaisons de couleur, mélangées à autant de séquences... et le tout moyennant une simple pression du bouton.



▶ Pour activer la lumière, maintenir enfoncée la touche « **Light** » pendant environ quelques secondes (la LED correspondante s'allume) ; pour éteindre la lumière, agir de la même manière.

▶ Lorsque le phare s'allume, la lumière est blanche.

▶ Pour changer de couleur, appuyez plusieurs fois sur la touche *(le voyant deviendra bleu clair, puis orange, jaune et vert)*.

▶ Après la couleur verte, un appui sur la touche activera la première séquence chromatique ("cromodream"), dans laquelle les couleurs changent continuellement.
Pour changer de séquence, appuyez toujours sur la touche *(la séquence "sunlight" suivra puis la séquence "relax")*.

▶ Après la dernière séquence chromatique, en appuyant sur la touche , la lumière redeviendra blanche et l'ordre des couleurs recommencera depuis le début.

▶ Le spot fonctionne pendant 3 heures mais peut être éteint avant, en maintenant enfoncée la touche susmentionnée.

Les combinaisons chromatiques décrites sont modulées en tonalité et intensité par le système intégré.

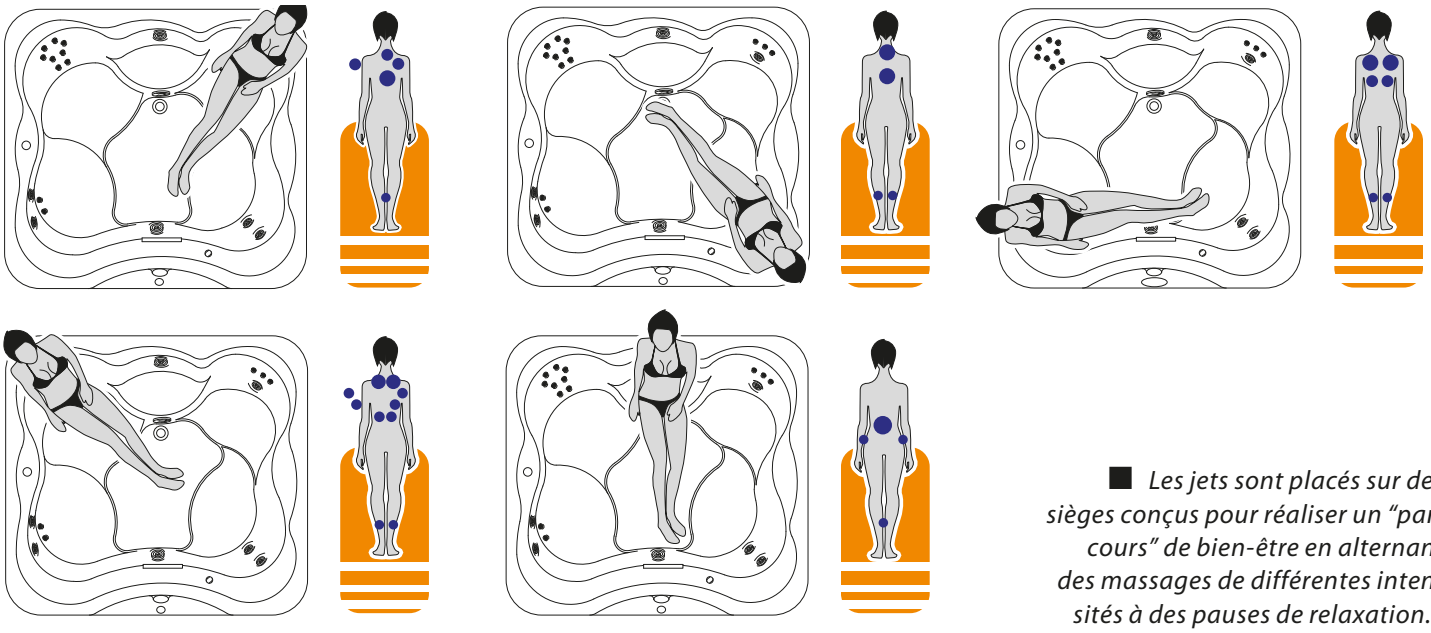
Cromodream

Ce cycle offre une expérience complète de toute la gamme chromatique ; les couleurs, composées selon leur complémentarité, passent agréablement de l'une à l'autre, en offrant une profonde sensation d'apaisement.

Sunlight

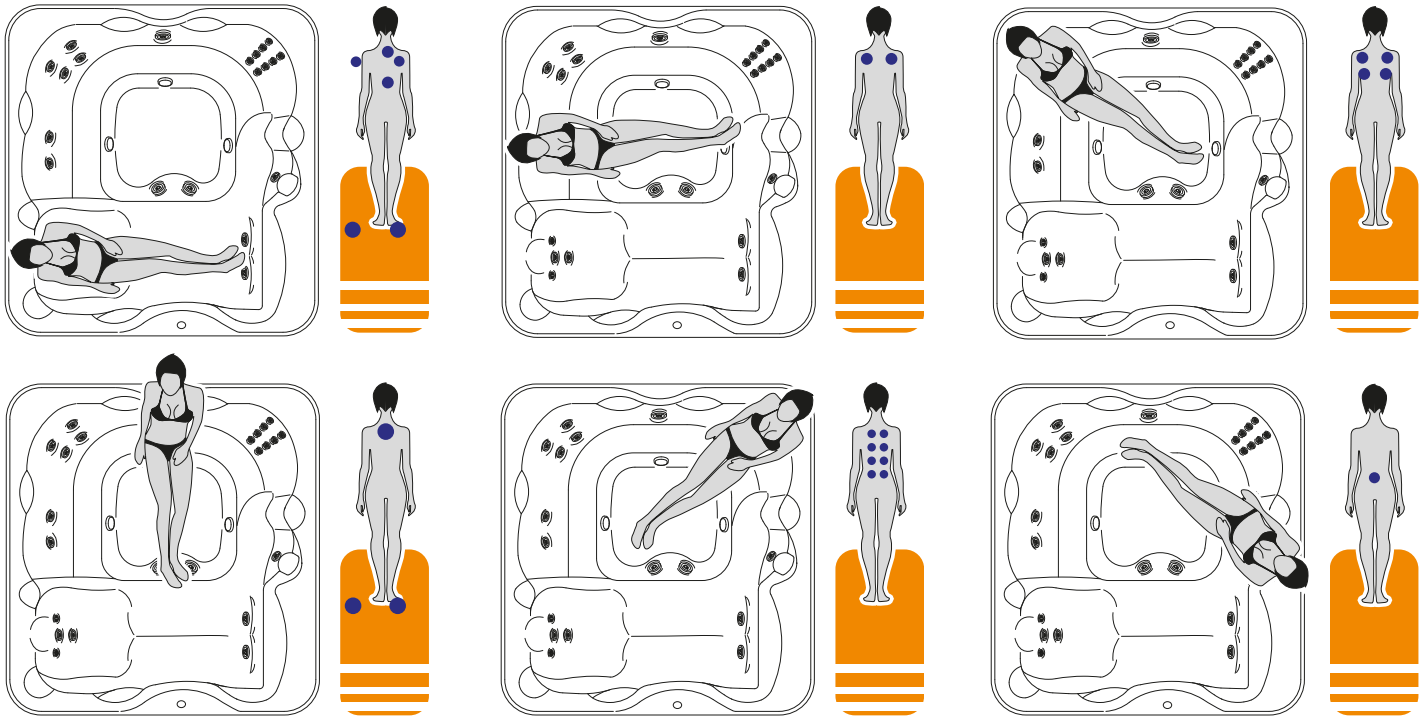
Un trio de couleurs (jaune/orange/blanc), espacées de bleu ciel et de violet, qui rappelle les effets bienfaisants de la lumière so-

LODGE + "M"

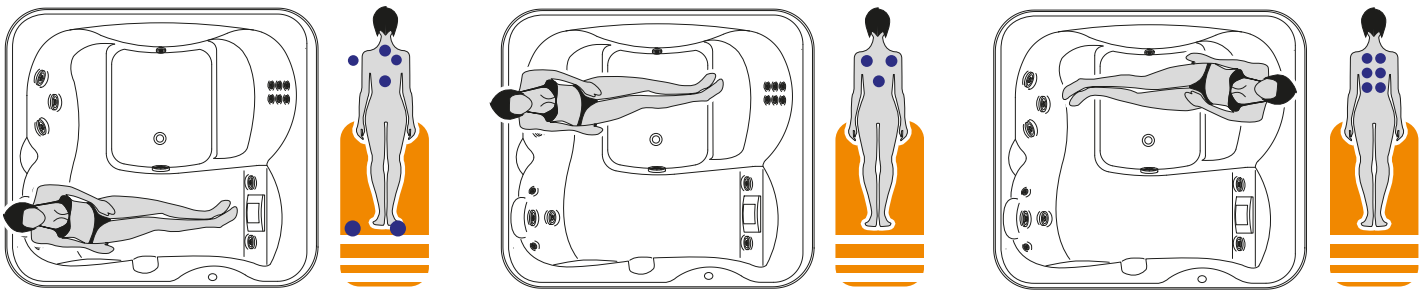


■ *Les jets sont placés sur des sièges conçus pour réaliser un "parcours" de bien-être en alternant des massages de différentes intensités à des pauses de relaxation...*

LODGE + "L"



LODGE + "S "



laire ; le jaune alterné au violet améliore l'humeur et l'équilibre physique et psychique en général.

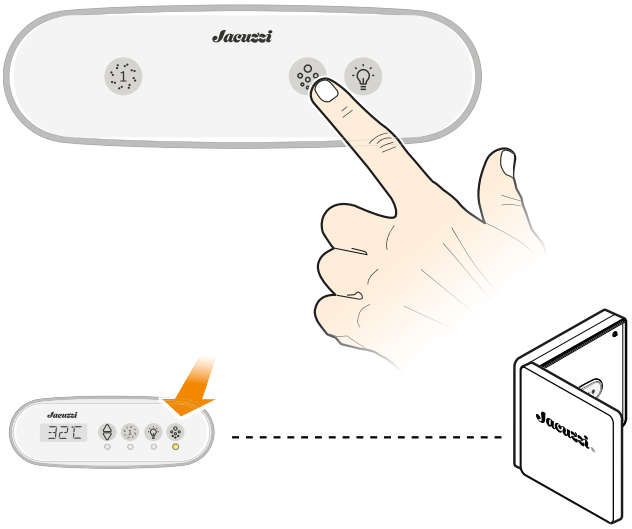
Relax

Composée des couleurs bleu/orange/bleu ciel/blanc, cette séquence favorise la détente et la relaxation ; la note orange contribue à réchauffer une séquence basée principalement sur des couleurs dites "froides".

Blower (si disponible)

▶ Presser la touche « **Blower** » pour actionner le compresseur d'air.

▶ Le blower peut être activé en même temps ou indépendamment de la fonction hydromassage et reste allumé pendant 15 minutes, mais peut être désactivé avant en appuyant de nouveau sur la même touche.



Remarque : *lorsque le blower ou une pompe sont activés depuis le panneau de contrôle, 30 minutes après leur extinction, le ClearRay® et la pompe de filtration (ou la pompe à vitesse basse) sont activés (toujours pendant environ 30 minutes) afin de nettoyer les tuyaux de tout corps étranger ; il est possible de programmer la durée de ce cycle.*

Filtrage de l'eau

Le filtrage est indispensable pour la propreté et la transparence de l'eau (*) et pour éliminer les particules en suspension.
N.B. : *Le système ClearRay® peut contribuer à réduire le besoin de produits chimiques.*

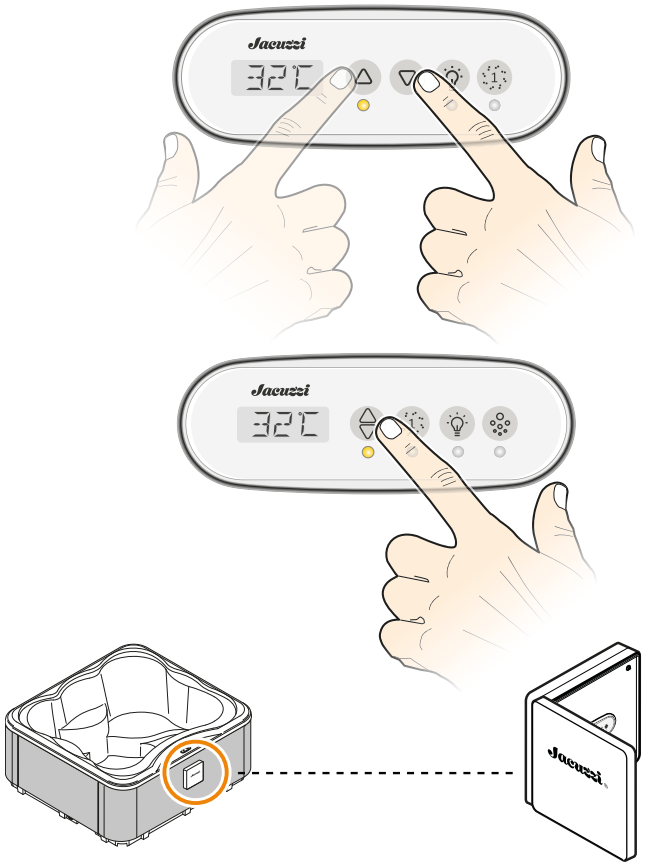
(*) Avec le terme « eau propre » on entend l'élimination de corpuscules d'une dimension de 30 micron maxi.

▶ Le fonctionnement du Clearray® est automatique et est subordonné au démarrage de la pompe de filtration, durant le cycle de filtration; par contre il est éteint lorsque l'hydromassage.
Pour tout détail concernant la programmation des cycles de filtration, se référer au manuel d'installation du spa.

Chauffage de l'eau

Le chauffage de l'eau du spa s'effectue grâce au réchauffeur électrique situé dans le logement vasque (ou moyennant un échangeur de chaleur, si prévu) ; le réglage de la température est géré par des paramètres spécifiques, à configurer moyennant le panneau de contrôle.

Il est recommandé de ne pas programmer des températures trop élevées, proches de 40° C, pour chauffer l'eau (la température conseillée est de 35-36° C).



Pour contrôler/modifier la température de chauffage de l'eau, procéder comme suite :

Panneau de contrôle avec touches-flèches séparées

▶ Pendant que la température clignote, appuyer de manière répétée sur « △ » pour augmenter la valeur affichée, appuyer sur « ▽ » pour diminuer.

REMARQUE : *si la touche est maintenue enfoncée, la variation se produit en continu, jusqu'à ce que la touche soit relâchée.*

Panneau de contrôle avec une seule touche-flèche « ⧋ »

▶ Pendant que la température clignote, appuyer de manière répétée sur la touche pour modifier la valeur affichée *(par ex.*

augmenter).

▶ Pour modifier la valeur affichée dans le sens inverse *(par ex. : diminuer) :*
- relâcher la touche et attendre que l'afficheur cesse de clignoter ;
- appuyer sur la touche « ⟠ » (la valeur clignote à nouveau) ;
- appuyer à nouveau sur « ⟠ » pour modifier la valeur dans le sens inverse.

REMARQUE : *si la touche est maintenue enfoncée, la variation se produit en continu jusqu'à ce que la touche soit relâchée ; de plus, si la valeur limite est atteinte alors que la touche est maintenue enfoncée, la variation continuera en sens inverse.*

▶ La nouvelle configuration est mémorisée automatiquement : sur l'afficheur apparaissent d'abord des points, puis la page-écran principale apparaît *(==> affichage de manière fixe de la température de l'eau dans la vasque).*
Remarque : *pour revenir à la page-écran principale, il est également possible d'appuyer sur la touche* ***« LIGHT »*** 💡.

Pour tout détail concernant le chauffage de l'eau, se référer au manuel d'installation du spa.

Protection antigel

Si les capteurs de température détectent une valeur de température particulièrement basse, la/les pompe/s et le blower sont activés automatiquement, en continu ou périodiquement, en fonction des conditions existantes.

Verrouillage/déverrouillage du panneau de contrôle

Afin d'éviter toute modification accidentelle de certains paramètres configurés, il existe la possibilité d'activer la fonction « verrouillage du clavier ».

Verrouillage

▶ Appuyer sur la touche « ⟠ » ou « △ / ▽ » : la température actuellement mémorisée clignote sur l'afficheur.

▶ Pendant que la température clignote, appuyer de manière répétée sur la touche **« LIGHT »** 💡 jusqu'à ce que le message *« LOCK »* apparaisse.

▶ Appuyer sur la touche « ⟠ » ou « △ / ▽ », puis sur la touche **« LIGHT »** 💡 jusqu'à ce que le message *« PANL »* apparaisse.

▶ Appuyer à nouveau sur la touche « ⟠ » ou « △ / ▽ » : le message « OFF » s'affiche ; pour activer le verrouillage du clavier, appuyer sur la touche « ⟠ » ou « △ / ▽ » pour qu'apparaisse le message *« ON ».*

▶ Appuyer sur le touche **« LIGHT »** 💡 pour mémoriser la configuration ; après quelques secondes, la page-écran principale apparaîtra *(==> affichage de manière fixe de la température de l'eau dans la vasque).*
REMARQUE : ***si la touche « LIGHT » n'est pas enfoncée, la configuration n'est pas mémorisée.***

REMARQUES
- *Lorsque l'affichage est bloqué, il n'est pas possible d'actionner les pompes, le spot, etc... Toutefois, toutes les fonctions automatiques sont actives.*

Déverrouillage

▶ Appuyer sur la touche « ⟠ » ou « △ / ▽ » : le message *« LOCK »* apparaît sur l'afficheur.

▶ Alors que la touche « TEMP » est maintenue enfoncée, appuyer sur la touche **« LIGHT »** 💡 *deux fois,* lentement. Le message *« UNLK »* apparaît, en indiquant que le verrouillage a été supprimé.

▶ Après quelques secondes, la page-écran principale apparaîtra *(==> affichage de manière fixe de la température de l'eau dans la vasque).*
Remarque : *pour revenir à la page-écran principale, il est également possible d'appuyer sur la touche* ***« LIGHT »*** 💡 .

Messages sur l'afficheur

Les messages visualisés sur l'afficheur peuvent signaler des conditions de fonctionnement anormales ou courantes (certains messages peuvent être accompagnés de codes alphanumériques).

Le système de contrôle permet également de mémoriser certaines données relatives aux messages affichés dans un registre spécial ; se référer au chap. « liste des pannes » pour plus de détails.
Pour tout détail concernant la signalisation des messages d'alarme, se référer au manuel d'installation du spa.

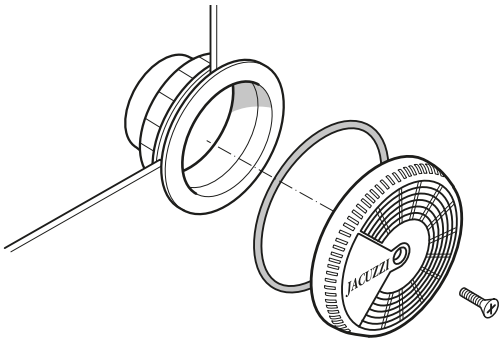
ENTRETIEN ORDINAIRE

Les opérations relatives au nettoyage des buses (jets) hydromassage et à l'entretien du filtre sont relèvent de la responsabilité exclusive de la personne chargée de gérer et d'utiliser l'installation

▶ Veiller à ce que le spa soit toujours couvert lorsqu'il n'est pas utilisé pour éviter que l'eau ne le salisse et prévenir toute perte de chaleur et l'évaporation.

▶ Nettoyer à intervalles réguliers les buses pour l'hydromassage et aussi celles d'aspiration.

⚠ ***ATTENTION***
Ne jamais nettoyer lorsque la pompe est en marche. Éteindre d'abord l'interrupteur général.



ATTENTION

⚠ ***Après le nettoyage, replacer aussitôt la grille des buses d'aspiration ; ces dispositifs de sécurité doivent couvrir l'aspiration pour éviter que des cheveux ou autres parties du corps ne se prennent dedans. Le nettoyage des buses doit être effectué lorsque la vasque est vide.***
Ne pas oublier de remonter toutes les parties avant de remplir de nouveau le spa.
Contrôler les grilles des buses d'aspiration au moins une fois par semaine.

▶ Nettoyer régulièrement les appuie-tête avec un chiffon, de l'eau et du savon. Il est conseillé d'utiliser des substances protectrices pour augmenter la résistance à l'eau et conserver la brillance.

Entretien du filter

Les filtres doivent être nettoyés périodiquement en fonction de la fréquence d'utilisation du spa et doivent être remplacés dès que les premiers signes de dégradation apparaissent.

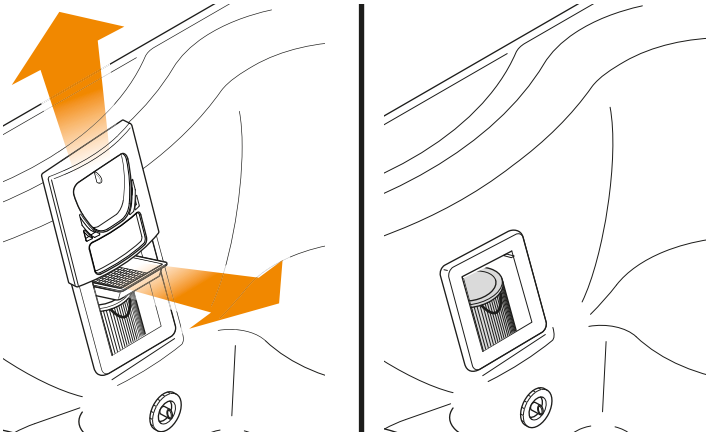
Les filtres à cartouche sont disponibles auprès des revendeurs et des Services Après-Vente agréés Jacuzzi®.

▶ Contrôler le skimmer au moins une fois par semaine pour éliminer les éventuels résidus, tels que feuilles, cheveux, etc.

▶ Contrôler périodiquement les filtres. Lors de l'utilisation habituelle du spa, il convient de contrôler les filtres au moins une fois par semaine. (les filtres obstrués ne sont plus en mesure d'assurer la bonne qualité de l'eau, ce qui nuit au bon fonctionnement de l'installation).

ATTENTION

⚠ ***Ne jamais nettoyer lorsque la pompe est en marche. Éteindre d'abord l'interrupteur général.***



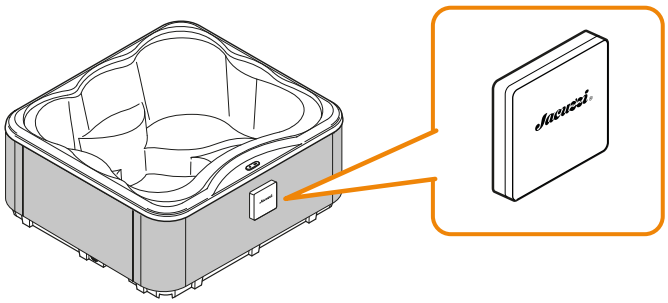
▶ Séparer les pliures du filtre et le nettoyer avec un jet d'eau sous pression.
Si le filtre est obstrué, il est conseillé d'utiliser des produits désincrustants/dégraissants spécifiques, en vente chez les revendeurs et auprès des Services Après-Vente agréés Jacuzzi®.

▶ Remonter le tout en répétant les opérations en sens inverse.

ATTENTION

⚠ ***Après avoir nettoyé le filtre, ne pas actionner le spa sans avoir au préalable réassemblé tous les composants.***

Entretien des panneaux et du boîtier de l'écran de commande



Les panneaux et le boîtier de l'écran de commande ne nécessitent que très peu d'entretien ; pour éliminer la poussière, il est recommandé d'utiliser un chiffon en microfibre ou un plumeau.

Un nettoyage plus approfondi peut être effectué en passant un chiffon en microfibre imbibé d'eau et de savon neutre sur la surface concernée, puis en rinçant et en séchant soigneusement, afin de ne pas laisser de traces.

ATTENTION

⚠ ***Ne pas utiliser de jets d'eau pour nettoyer les panneaux, celle-ci pourrait pénétrer dans le compartiment de la spa et endommager l'installation électrique.***

ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

Mise au repos hivernale

Dans les régions où les températures hivernales descendent fréquemment au-dessous de 0° C, pendant la période où le spa n'est pas utilisé, procéder comme suit :

▶ Couper le courant sur le tableau électrique principal.

▶ Vider complètement le spa moyennant la vanne de vidange, qui sera laissée ouverte, et moyennant l'éventuelle vanne installée sur l'évacuation auxiliaire *(si installées ; se référer à la fiche de pré-installation)*.

Le spa ne se vide pas totalement: l'eau qui stagne au niveau des sièges et sur le fond peut être éliminée à l'aide d'une éponge tandis que l'eau restée dans les tuyaux peut

Vorbereitende Maßnahmen

Der Benutzer muss eine entsprechend qualifizierte Person mit Führung und Betrieb der Anlage beauftragen, im Besonderen für folgende Aufgaben:

▶ Kontrolle der einzelnen Parameter für die Wasseraufbereitung und die Dosierung der notwendigen Zusatzstoffe, um die Qualität des Wassers zu gewährleisten.

Für die Erhaltung der Wasserqualität, die Modalitäten und die Hinweise zum Gebrauch der Chemikalien siehe die Anleitung der Wasseraufbereitungsanlage von Jacuzzi.

▶ Überprüfung der Effizienz des Kartuschenfilters.

▶ Überprüfung und Aufhebung eventueller Alarmmeldungen, die auf dem Display erscheinen.

▶ Bei Modellen mit SmartTub™-System sollten Sie sicherstellen, dass Sie die entsprechende App auf Ihrem Smartphone installiert und die entsprechenden Einstellungen vorgenommen haben (beachten Sie dazu die Anweisungen in der Installationsanleitung und in der App selbst).

▶ Anlagenwartung.

Wenn der Benutzer nicht zur oben genannten Personengruppe gehört, muss er sich auf die nachfolgend beschriebenen Vorgänge beschränken und jeden abweichenden Eingriff unterlassen. Bevor er die Anlage in Betrieb setzt, muss er sich davon überzeugen, dass sie auf den richtigen Betrieb eingestellt wurde und das Wasser die gewünschte Temperatur hat.

Bei Defekten oder Störungen muss er sich darauf beschränken, **die Anlage über die zugänglich angeordneten Hauptschalter abzuschalten und den Eingriff spezialisierter Techniker anfordern.**

Jacuzzi Europe S.p.A. lehnt jede Haftung ab, falls Eingriffe, die fachlich ausgebildetem Personal übertragen sind, von nicht befähigten Personen durchgeführt werden.

Betriebssicherheit

Wenn die Anlage unter Beachtung der Vorschriften des Installationshandbuches von qualifiziertem Fachpersonal installiert wird, entstehen für den Benutzer keine Gefahren. Die Sicherheit ist jedoch auch von einem bestimmungsgemäßen Gebrauch abhängig, wie im entsprechenden Handbuch vorgesehen, während für die im Installationshandbuch beschriebenen Arbeiten qualifiziertes Personal hinzuziehen ist.

Eventuelle außerordentliche Wartungsarbeiten und/oder Reparaturen dürfen nur von Fachkräften der autorisierten Kundenstellen durchgeführt werden. Zudem dürfen ausschließlich Original-Ersatzteile verwendet werden.

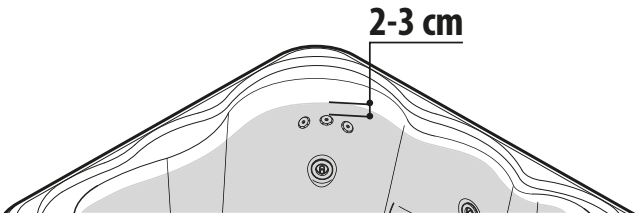
Hydromassage

Eine Streicheleinheit des Wassers, um den Körper zu verwöhnen und den Geist zu entspannen ... Angenehme Massagestrahlen, um die Blutzirkulation zu verbessern ... Optimaler Antistress, die Hydromassage trägt dazu bei, verspannte Muskeln zu lockern und die guten Laune zu steigern.

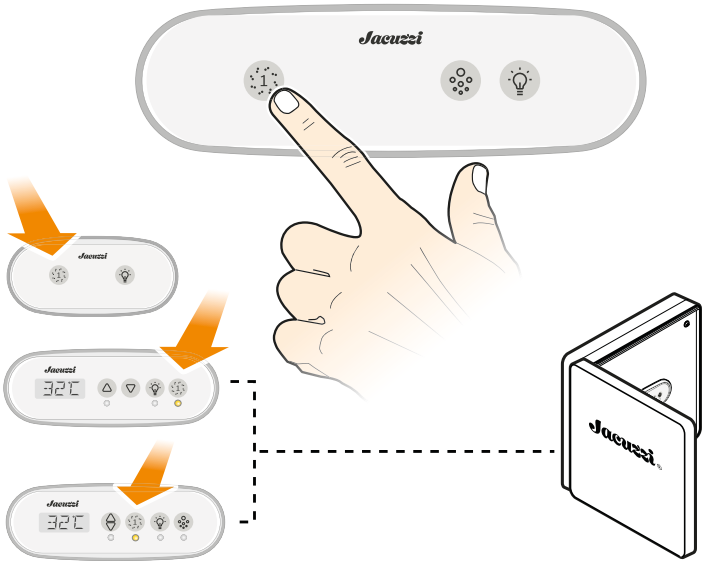
Starten Sie die Pumpe niemals, wenn der Wasserstand nicht höher ist als der der höchsten Düsen.

Zum Einschalten der Hydromassage, wie folgt vorgehen:

▶ Den Whirlpool so befüllen, dass die höchsten Düsen bedeckt sind *(siehe auch das Installationshandbuch)*.



▶ Die Taste **JETS** drücken. Die Taste erneut drücken, um die Pumpe auszuschalten.



▶ Die Pumpe bleibt 15 Minuten in Betrieb, kann aber durch erneutes Drücken der gleichen Taste auch vorzeitig deaktiviert werden *(siehe oben)*.

Hinweis: *Wenn die Pumpen nicht aktiviert werden können und im Display* WATR LEVL *(Wasserstand) angezeigt wird, bedeutet dies, dass sich nicht genügend Wasser im Whirlpool befindet.*
Füllen Sie den Whirlpool bis zum oben angegebenen Wasserstand auf (die Meldung verschwindet und die Pumpen können wieder aktiviert werden).

Empfehlungen für die Benutzung

(siehe auch die folgenden Abbildungen)

Das "Herz" der Hydromassage des Spas besteht aus Wasserdüsensystem; sie stimulieren unterschiedliche Körperteile, je nach dem, wie sie positioniert sind: weiche und sanfte Massage, um eine echte Entspannung zu genießen, oder energische und kräftigende Strahle, zur Erfrischung und Wiederbelebung (siehe Abbildung).



Diese Düsen wirken auf die empfindlicheren Bereiche wie Hals und Rücken, mit einem gleich bleibenden und sehr intensiven Strahl, der die gespannten Muskeln lockert, dabei können die Richtung der Düse (direkt an der Düse) und die Stärke des Wasserstrahls (mithilfe des äußeren Schraubrings) eingestellt werden.



Die Rotationsbewegung dieser Düsen dehnt den Wasserstrom aus und zieht ihn zusammen und erzeugt so eine weiche und pulsierende Massage.
Der äußere Einstellring gestattet die Regulierung der Intensität des Strahls.



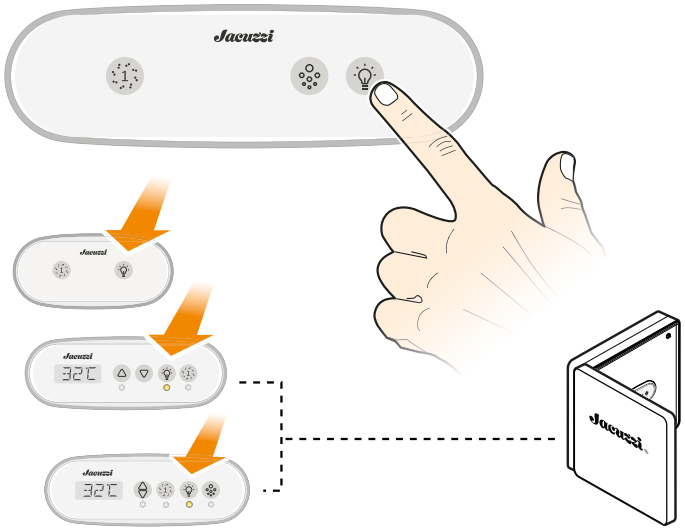
Eine direkte und entschiedene Massage charakterisiert diese Art von Düsen, die somit ideal sind, um Müdigkeit, Stress und Verspannungen zu vertreiben.
Der äußere Einstellring gestattet die Regulierung der Intensität des Strahls.



Diese Art von Düsen ermöglicht eine starke Hydromassage, die ideal für den Rücken und den Lendenbereich ist.
Der äußere Einstellring gestattet die Regulierung der Intensität des Strahls.

Strahler

Dank des innovativen digitalen Beleuchtungssystems mit Leddanzeige kann man die regenerierende Wirkung des Wassers mit unzähligen Farbkombinationen bereichern, die wiederum mit ebenso vielen Farbfolgen gemischt werden ... all dies mit einem einfachen Tastendruck.



▶ Um das Licht einzuschalten, die Taste „**Light**“ einige Sekunden lang gedrückt halten (die entsprechende LED leuchtet auf). Um das Licht auszuschalten, in gleicher Weise vorgehen.

▶ Wenn der Strahler angeht, ist das Licht weiß.

▶ Um die Farbe zu ändern, drücken Sie wiederholt die -Taste *(das Licht wird hellblau, dann orange, gelb und grün)*.

▶ Nach der grünen Farbe wird durch Drücken der Taste die erste Farbfolge ("Cromodream") aktiviert, in der sich die Farben kontinuierlich ändern.
Um die Sequenz zu ändern, drücken Sie immer die -Taste *(es folgt die Sequenz „Sunlight“ und dann die Sequenz „Relax“)*.

▶ Nach der letzten Farbsequenz wird durch Drücken der Taste das Licht wieder weiß und die Reihenfolge der Farben beginnt von vorne.

▶ Der Strahler bleibt für 3 Stunden in Betrieb, kann aber durch gedrückt halten der genannten Taste vorzeitig abgestellt werden.

Farbton und Intensität der beschriebenen Farbkombinationen werden von dem integrierten Digitalsystem moduliert.

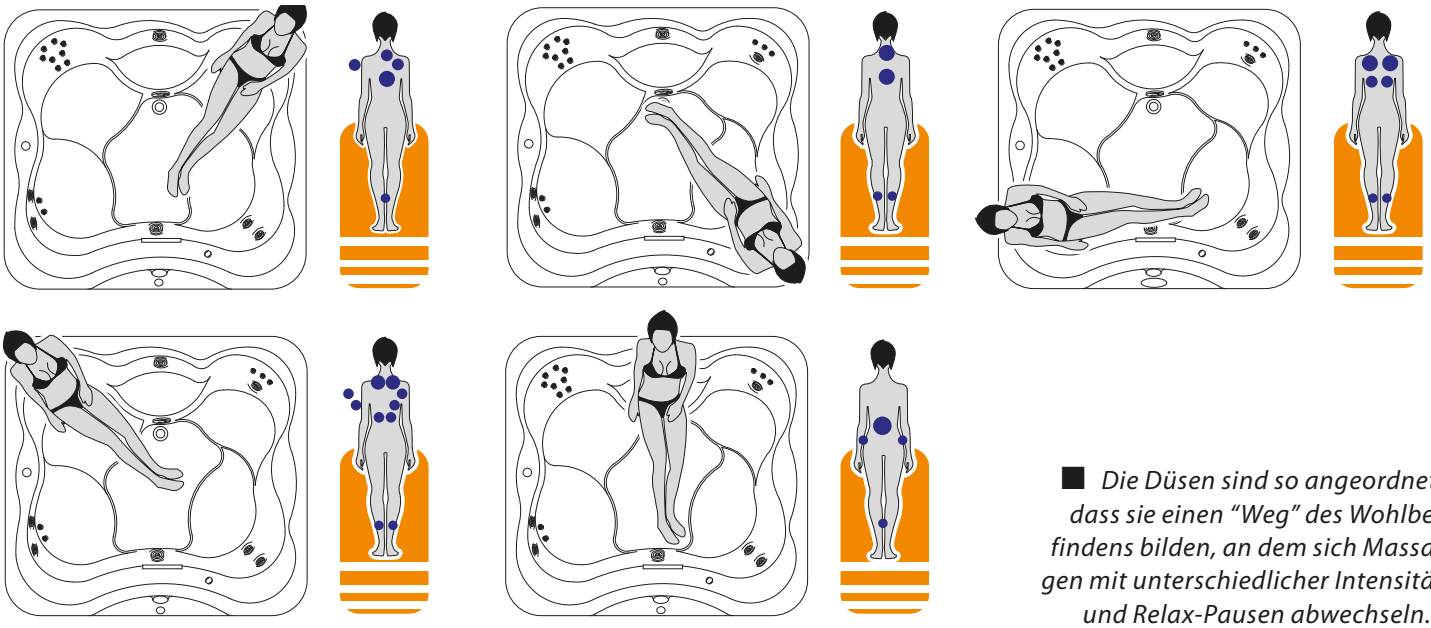
Cromodream

Dieser Zyklus schenkt ein vollständiges Erlebnis der gesamten Farbpalette. Die komplementären Farben verlaufen harmonisch ineinander und sorgen für reines Wohlbefinden.

Sunlight

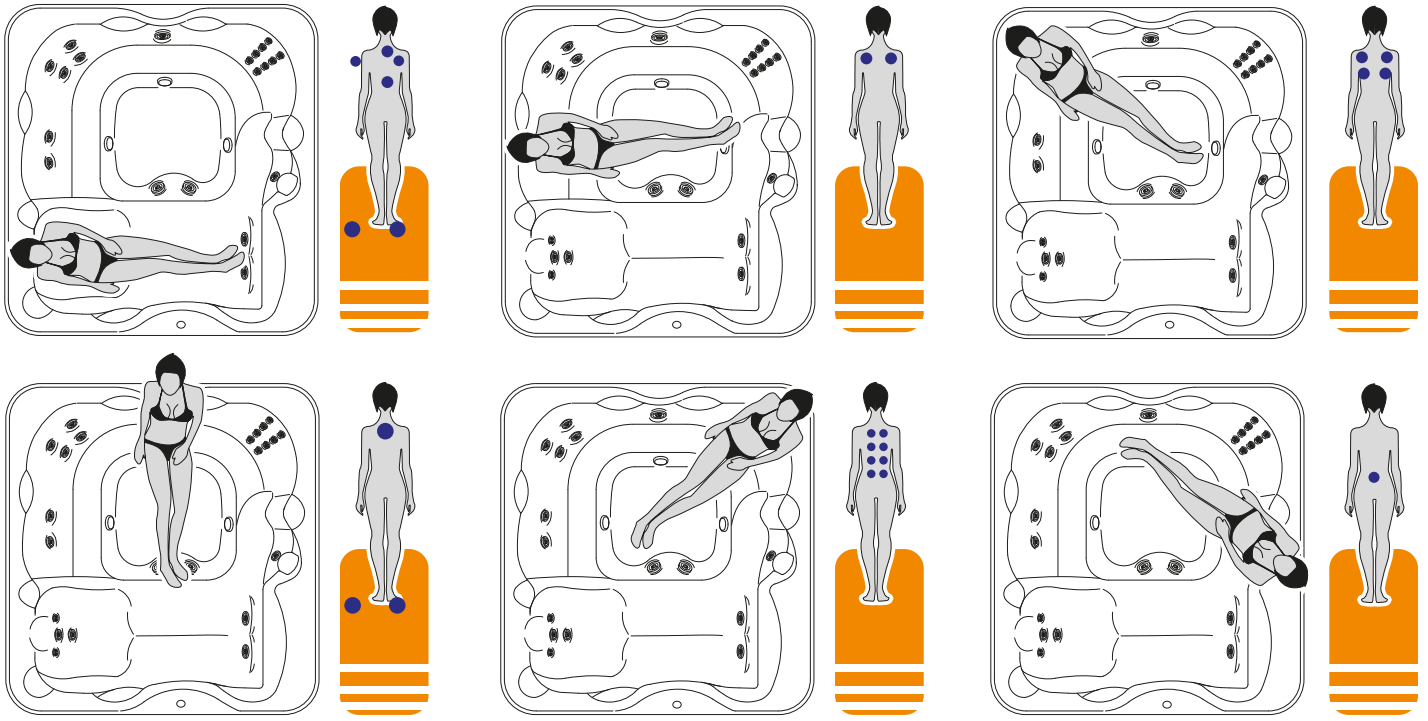
Drei Farben (Gelb/Orange/Weiß), in die abwechselnd hellblaue und violette Nuancen einfließen, üben eine wohltuende, dem Sonnenlicht ähnliche Wirkung aus. Gelb im Wechsel mit Violett

LODGE + "M"

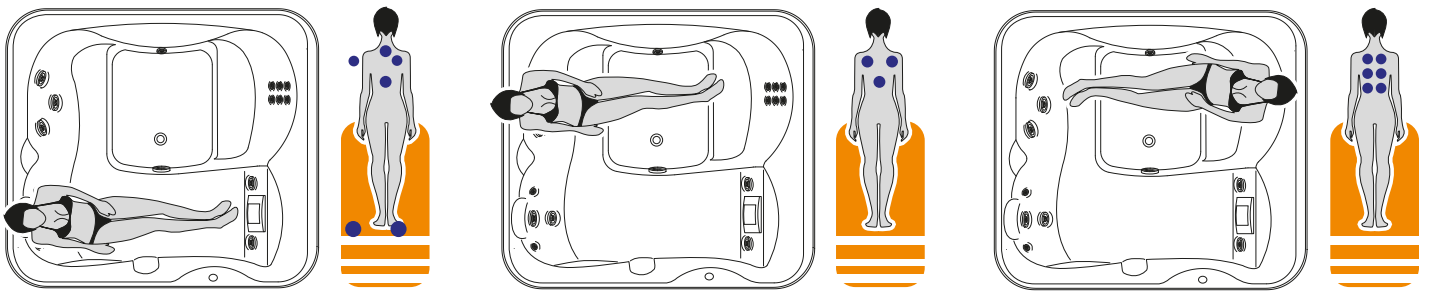


■ *Die Düsen sind so angeordnet, dass sie einen "Weg" des Wohlbefindens bilden, an dem sich Massagen mit unterschiedlicher Intensität und Relax-Pausen abwechseln...*

LODGE + "L"



LODGE + "S "



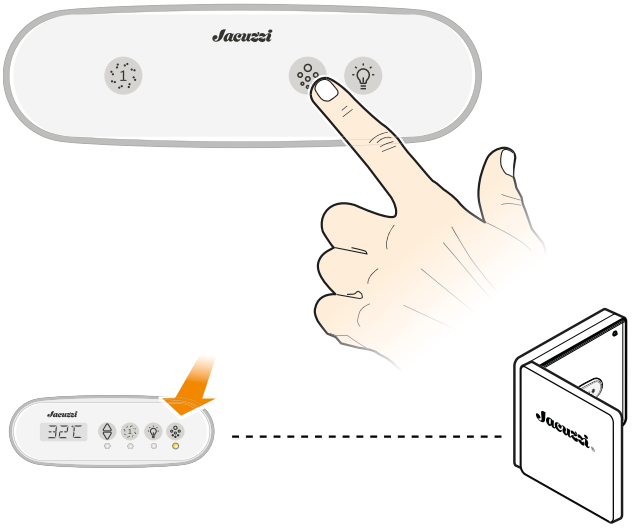
hellt die Stimmung auf und verbessert die allgemeine psychophysische Ausgeglichenheit.

Relax
Diese farbliche Sequenz von Blau/Orange/Hellblau/Weiß fördert die vollkommene Entspannung; der Orangeanteil macht die Sequenz von an sich eher "kalten" Farben wärmer.

Blower (sofern vorhanden)

▶ Die Taste „**Blower**" drücken, um den Luftkompressor zu starten.

▶ Der Blower bleibt gleichzeitig oder separat von der Hydromassagefunktion aktiv und 15 Minuten in Betrieb; er kann aber durch Drücken der genannten Taste auch vorzeitig deaktiviert werden.



Hinweis: *Wenn der Blower oder eine Pumpe über das Bedienfeld aktiviert wird, werden 30 Minuten nach deren Abschaltung das ClearRay® und die Filterpumpe (oder die Pumpe mit niedriger Geschwindigkeit) aktiviert (wiederum für ca. 30 Minuten), um die Leitungen von eventuellen Fremdkörpern zu reinigen. Die Dauer dieses Zyklus kann programmiert werden.*

Wasserfilterung

Die Filterung ist unerlässlich, damit das Wasser sauber (*) und transpa-rent bleibt und schwebende Partikel beseitigt werden.
N.B.: *Das ClearRay®-System kann dazu beitragen, den Bedarf an Chemikalien zu verringern.*

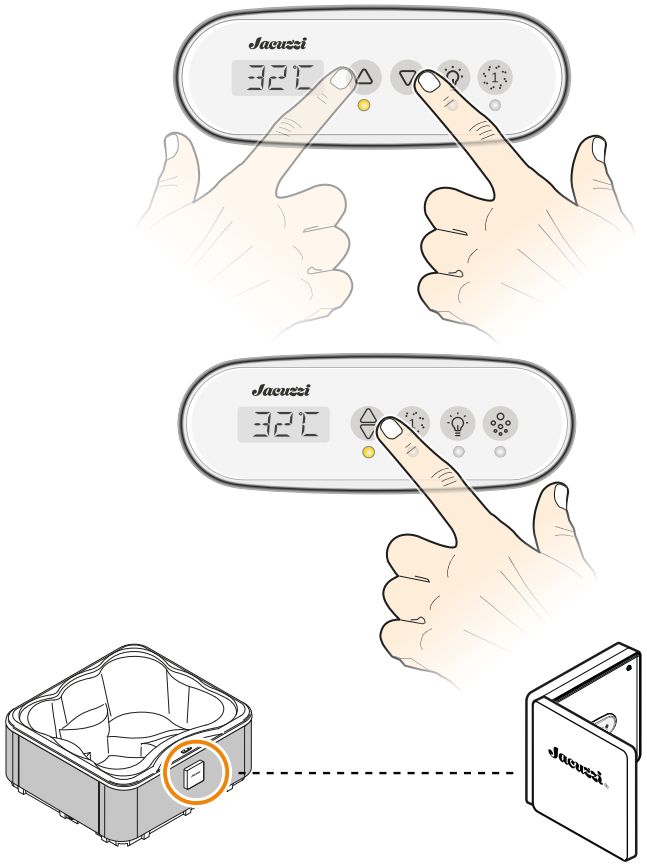
(*) Der Begriff „sauberes Wasser" bezieht sich auf die Entfernung von Partikeln mit einer Größe von bis zu 30 Mikrometern.

▶ Der Betrieb des Clearray® ist automatisch und von der Aktivierung der Filterpumpe während des Filterungszyklus abhängig, bei aktivierter Hydromassage.
Für nähere Informationen zur Programmierung der Filterzyklen siehe die Installationsanleitung des Whirlpools.

Wasseraufheizung

Das Wasser im Whirlpool wird durch das elektrische Heizgerät im Whirlpool erwärmt (oder durch einen Temperaturregler, sofern vorhanden). Die Temperatur wird nach bestimmten Parametern geregelt, die über das Bedienfeld eingestellt werden.

Es wird dringend empfohlen, keine zu hohen Wassertemperaturen einzustellen, die Grenze liegt bei 40 °C (empfohlene Temperatur 35-36 °C).



Um die Temperatur der Wassererwärmung zu kontrollieren/zu ändern, wie folgt vorgehen:

Bedienfeld mit separaten Pfeiltasten

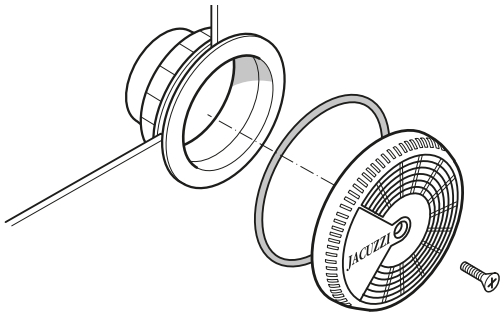
▶ Während die Temperatur blinkt, drücken Sie die Taste wiederholt, um den angezeigten Wert zu erhöhen oder die Taste „△", um zum Absenken „▽".

HINWEIS: *Wenn die Taste gedrückt gehalten wird, erfolgt die Änderung kontinuierlich, bis die Taste losgelassen wird.*

Bedienfeld mit einzelner Pfeiltaste „⇳"

▶ Während die Temperatur blinkt, drücken Sie die Taste wiederholt, um den angezeigten Wert zu ändern *(z. B. erhöhen)*.

Die Gitter der Saugöffnungen müssen mindestens einmal wöchentlich kontrolliert werden.



▶ Die Kopfstützen regelmäßig reinigen, dazu ein Tuch mit Wasser und Seife verwenden. Es wird empfohlen, sie mit einem geeigneten Pflegeprodukt zu behandeln, um ihre Wasserfestigkeit zu erhöhen und ihren Glanz beizubehalten.

Wartung des Filters

Die Filter müssen in regelmäßigen Zeitabständen, je nach der Häufigkeit der Benutzung des Spas, gereinigt und bei Anzeichen von Verschleiß ausgetauscht werden.

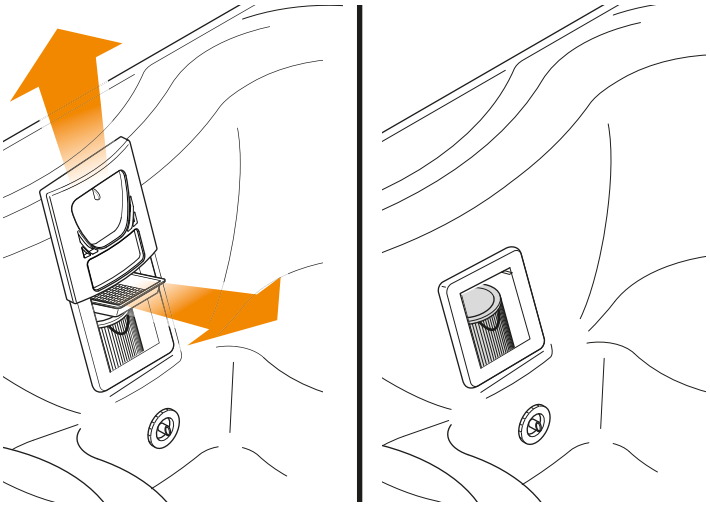
Filtereinsätze sind beim autorisierten Fachhändler oder bei den Kundendienststellen Jacuzzi® erhältlich.

▶ Den Skimmer mindestens einmal wöchentlich kontrollieren und von Ablagerungen wie Blättern, Haaren, usw. befreien.

▶ Die Filter regelmäßig überprüfen; bei normalem Gebrauch des Spas sollten sie mindestens einmal wöchentlich kontrolliert werden (verstopfte Filter können nicht die gute Wasserqualität erhalten und beeinträchtigen die Funktionstüchtigkeit der Anlage).

ACHTUNG

⚠ ***Reinigungsarbeiten niemals bei eingeschalteter Pumpe vornehmen. Zuerst den Hauptschalter ausschalten.***



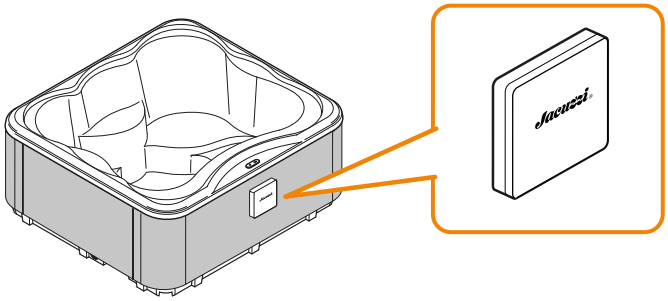
▶ Die Falten des Filters trennen und ihn gründlich unter laufen dem Wasser reinigen.
Wenn der Filter verstopft ist, können spezifische Produkte für die Entkrustung/Fettbeseitigung verwendet werden, die über die autorisierten Fachhändler und Kundendienststellen Jacuzzi® bezogen werden können.

▶ Für den Einbau die Vorgänge in umgekehrter Reihenfolge wiederholen.

ACHTUNG

⚠ ***Nach der Filterreinigung ,den Spa erst wieder einschalten, wenn alle Bauteile wieder montiert sind.***

Wartung der Bedienfelder und des Gehäuses des Bedienfelds



Die Bedienfelder und das Gehäuse des Bedienfelds erfordern nur sehr wenig Wartung; zum Entfernen von Staub empfehlen wir die Verwendung eines Mikrofasertuchs oder eines Staubtuchs. Eine gründlichere Reinigung kann durchgeführt werden, indem Sie mit einem mit Wasser und neutraler Seife getränkten Mikrofasertuch über die betreffende Oberfläche wischen, diese abspülen und sorgfältig abtrocknen, damit keine Streifen zurückbleiben.

ACHTUNG

⚠ ***Verwenden Sie zur Reinigung kein Strahlwasser, da dieses auch in den Spa-Bereich eindringen und Defekte an der elektrischen Anlage verursachen könnte.***

AUßERORDENTLICHE WARTUNG

Winterliche Außerbetriebnahme

In Klimazonen, wo die Temperatur im Winter häufig unter 0°C sinkt, ist während des Zeitraums, in dem der Spa nicht verwendet wird, wie folgt vorzugehen:

▶ Den Strom im Hauptschaltkasten abtrennen.

▶ Den Spa über das Ablaufventil, das offen bleiben muss, und das Sperrventil, falls am zusätzlichen Ablauf installiert, vollständig leeren, *(falls installiert, siehe Datenblatt Installationsvorbereitung)*.

Der Whirlpool wird nicht vollständig geleert; eventuelle Wasserrückstände auf den Sitzen oder am Wannenboden können mit einem Schwamm entfernt werden, während Wasserrückstände in den Rohrleitungen mit einer Saugpumpe für Flüssigkeiten über die Massage- und Ansaugdüsen abgesaugt werden können. Es wird empfohlen, auch die

Comprobaciones preliminares

El usuario debe encontrar a una persona cualificada capaz de gestionar y manejar la instalación, en especial para lo que se refiere a las operaciones siguientes:

▶ **Comprobación de los diferentes parámetros relativos al tratamiento del agua y a la dosificación de los aditivos necesarios para garantizar su calidad.**

Para lo referente al mantenimiento de la calidad del agua y a las modalidades y advertencias de uso de los productos químicos, consulte la guía sobre el sistema Jacuzzi de tratamiento del agua.

▶ **Comprobación de la eficiencia del filtro de cartucho.**

▶ **Comprobación y eliminación de los posibles mensajes de alarma que aparecen en la pantalla.**

▶ **En los modelos equipados con el sistema SmartTub™, compruebe que ha instalado la aplicación correspondiente en su smartphone y que ha configurado los parámetros pertinentes (consulte las instrucciones que figuran en el manual de instalación y en la propia aplicación).**

▶ **Mantenimiento de la instalación.**

El usuario, a no ser que se encuentre incluido en una de las categorías de personas descritas arriba, deberá limitarse a actuar de acuerdo con lo que se expone a continuación, evitando cualquier intervención diferente y asegurándose, antes de poner en marcha la instalación, de que esta esté preparada para su correcto funcionamiento y de que la temperatura del agua sea la deseada.

En caso de avería o funcionamiento defectuoso, el usuario deberá limitarse a desconectar la instalación **mediante el interruptor general instalado en un lugar de fácil acceso, y luego solicitar la intervención de técnicos especializados.**

Jacuzzi Europe S.p.A. declina toda responsabilidad si las operaciones que deben ser realizadas por personal especializado son efectuadas por personas no habilitadas para ello.

Seguridad de uso

El equipo, si ha sido instalado por personal cualificado conforme a las disposiciones contenidas en el manual de instalación adjunto, no presenta riesgos para el usuario. Sin embargo, la seguridad también depende de un uso adecuado, según lo previsto en el manual correspondiente; el usuario debe pedir al personal cualificado que efectúe las operaciones descritas en el manual de instalación.

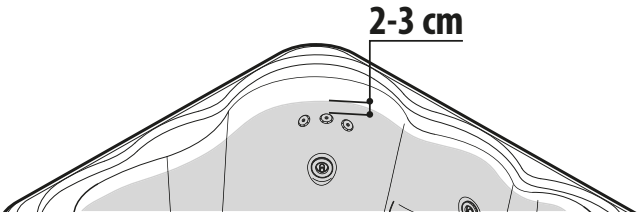
Para eventuales operaciones de mantenimiento extraordinario y/o reparaciones es necesario acudir a los Centros Autorizados y utilizar solo repuestos originales.

Hidromasaje

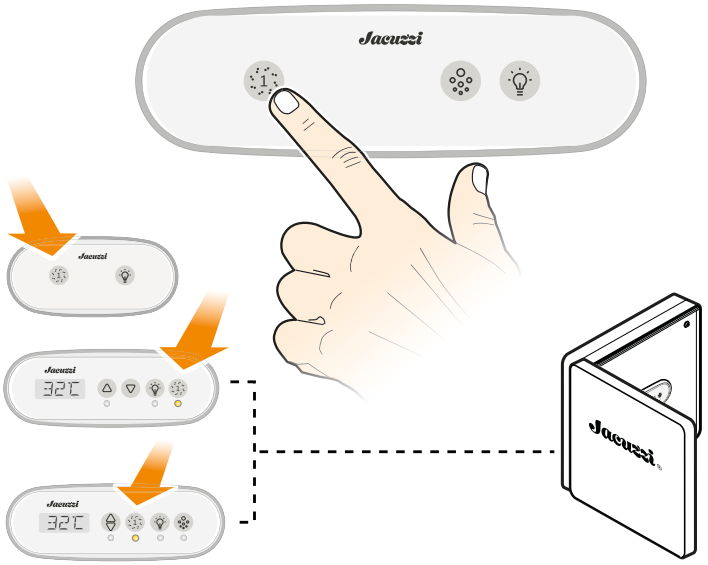
Caricias de agua para mimar el cuerpo y relajar la mente... Agradables chorros masajeantes que mejoran la circulación... Inmejorable método anti-estrés, el hidromasaje ayuda a distender las tensiones musculares, mejorando el humor.
Nunca arranque la bomba si el nivel del agua no es más alto que las boquillas más altas.

Para accionar el hidromasaje, siga estas instrucciones:

▶ Llene el spa de manera que queden cubiertas las boquillas más altas *(consulte también el manual de instalación).*



▶ Pulse una vez el botón **JETS** ; pulse el botón una vez más para apagar la bomba.



▶ La bomba se mantiene en funcionamiento 15 minutos, pero se puede desactivar antes volviendo a pulsar el mismo botón *(véase arriba).*

Nota: *Si las bombas no se pueden activar y la pantalla muestra* WATR LEVL *(nivel de agua), significa que no hay suficiente agua en el spa.*
Llene el spa hasta el nivel indicado (el mensaje desaparece y las bombas se pueden activar de nuevo).

Consejos de uso (consulte también los siguientes dibujos)

El "corazón" del hidromasaje de la spa se compone de un sistema de hidrojets concebidos para estimular diversas partes del cuerpo según el lugar en que están situados: masaje suave y delicado para saborear el auténtico relax, o bien chorros más enérgicos y tonificantes para eliminar el cansancio y revitalizar.



Estas boquillas actúan sobre las zonas más sensibles del cuello y de la espalda mediante un chorro constante y muy intenso que elimina la tensión muscular. Además pueden regularse la dirección de la boquilla (ajustándola) y el caudal (mediante el anillo externo).



El movimiento giratorio de estos chorros expande y contrae el flujo de agua, produciendo un masaje suave e intermitente.
El anillo externo permite controlar la intensidad del chorro.



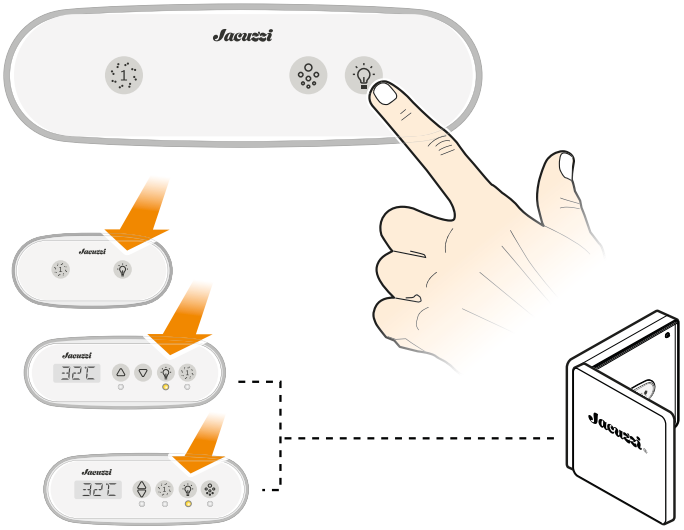
Este tipo de boquillas se caracteriza por un masaje directo y firme, ideal para eliminar el cansancio y aliviar el estrés y las tensiones.
El anillo externo permite controlar la intensidad del chorro.



Este tipo de chorros ofrece un hidromasaje potente, ideal para la espalda y la zona lumbar.
El anillo externo permite controlar la intensidad del chorro.

Foco

Gracias al innovador sistema de iluminación digital por led, es posible enriquecer el efecto regenerador del agua con infinitas combinaciones de color, mezcladas en otras tantas secuencias... y todo ello con solo pulsar un botón.



▶ Para activar el foco, mantenga pulsado el botón "**Light**" durante un par de segundos aproximadamente (se enciende el led correspondiente); haga lo mismo para apagarlo.

▶ Cuando se enciende el foco, la luz es blanca.

▶ Para cambiar de color, presione el botón repetidamente *(la luz se volverá azul claro, luego naranja, amarillo y verde)*.

▶ Tras el color verde, pulsando la tecla se activará la primera secuencia cromática ("cromodream"), en la que los colores cambian continuamente.
Para cambiar la secuencia, siempre presione la tecla *(la secuencia de "sunlight" seguirá y luego la secuencia de "relax")*.

▶ Después de la última secuencia cromática, presionando la tecla , la luz volverá a ser blanca y el orden de los colores comenzará de nuevo desde el principio.

▶ El foco permanece en funcionamiento durante 3 horas, pero se puede apagar antes volviendo a pulsar el botón mencionado.

La tonalidad e intensidad de las combinaciones cromáticas descritas son moduladas por el sistema digital integrado.

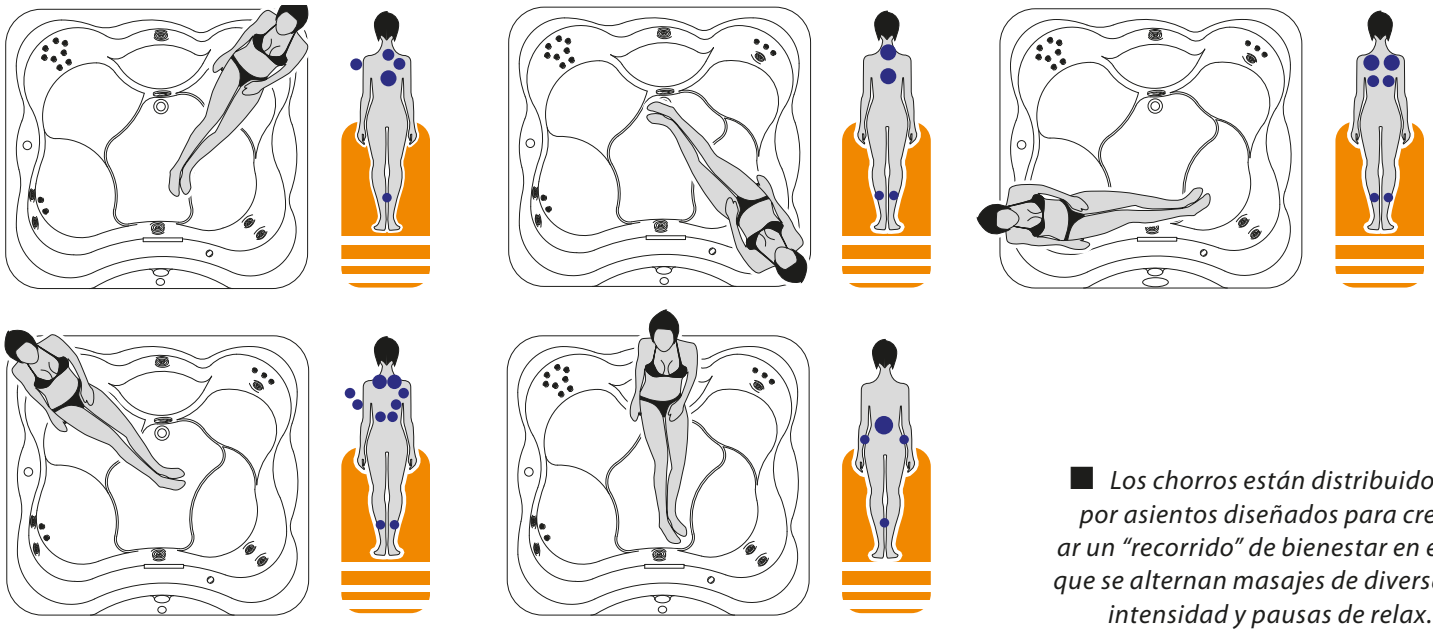
Cromodream

Este ciclo proporciona una experiencia completa en toda la gama cromática; los colores, compuestos según su complementariedad, cambian de una forma agradable, proporcionando una sensación de total satisfacción.

Sunlight

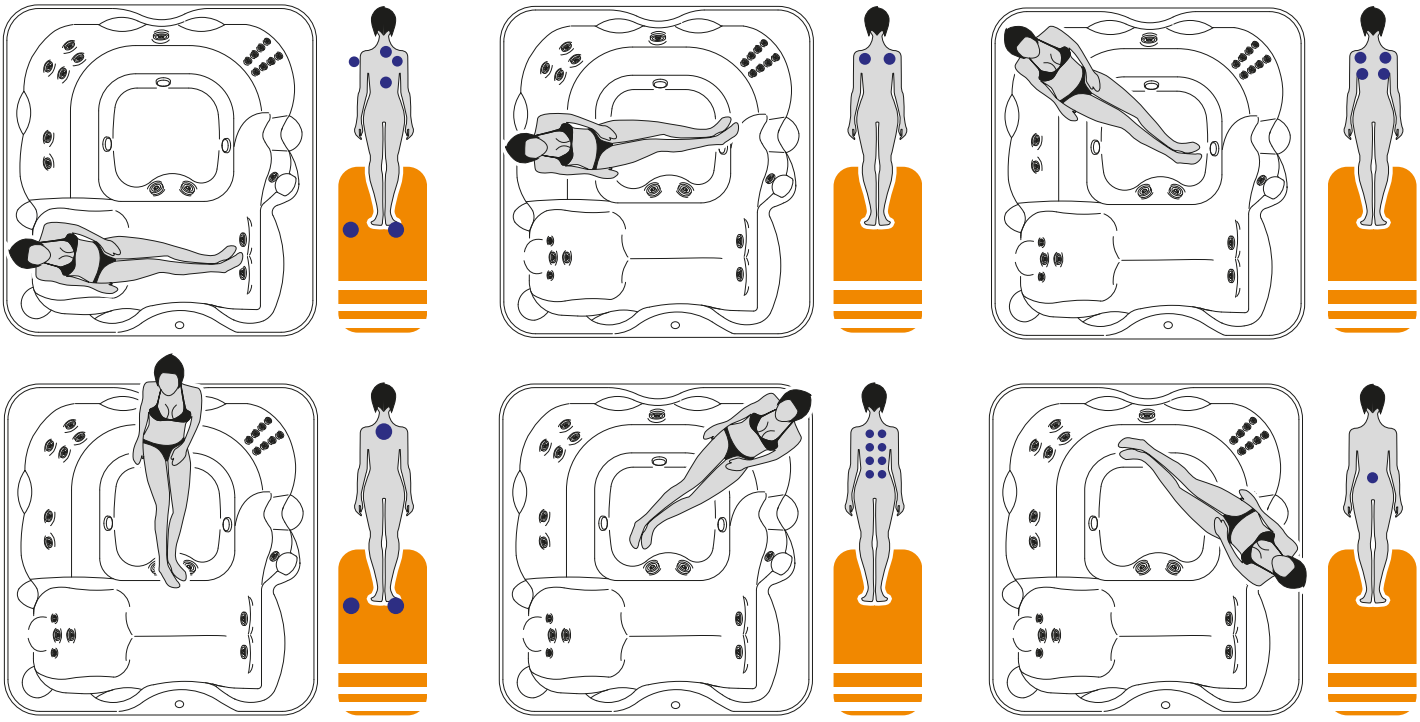
Un trío de colores (amarillo/naranja/blanco) intercalados con momentos de azul y violeta, que evoca los beneficiosos efectos

LODGE + "M"

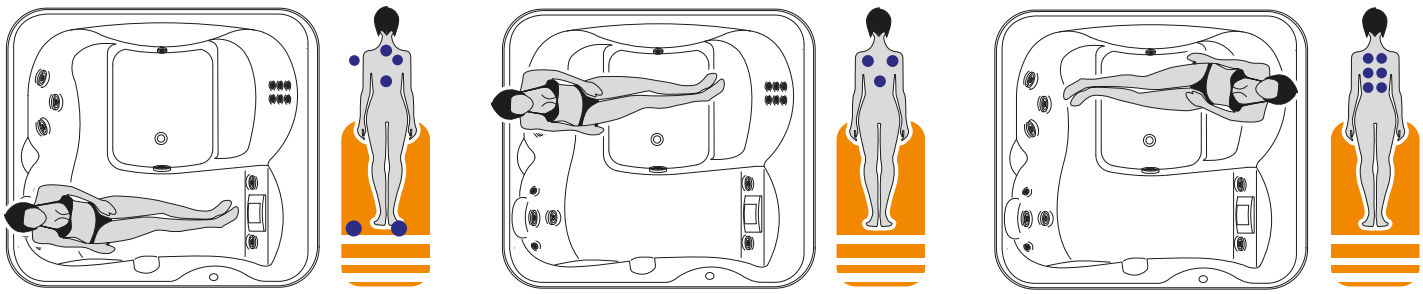


■ *Los chorros están distribuidos por asientos diseñados para crear un "recorrido" de bienestar en el que se alternan masajes de diversa intensidad y pausas de relax...*

LODGE + "L"



LODGE + "S "



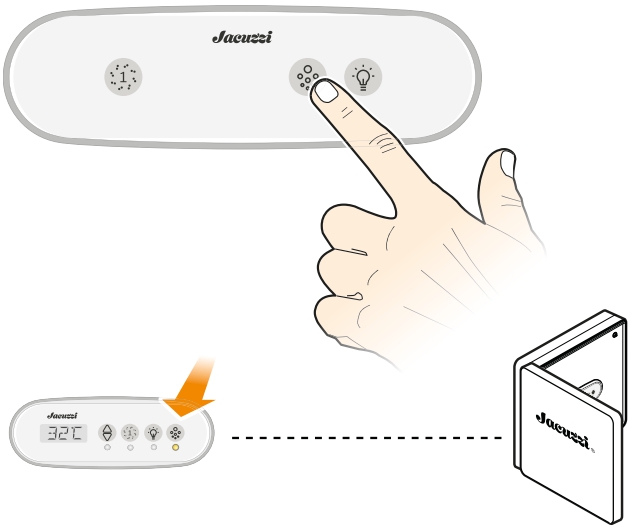
de la luz solar; el amarillo alternado con el violeta mejora el tono del humor y el equilibrio psicofísico en general.

Relax
Compuesta por los colores azul/naranja/azul claro/blanco, esta secuencia favorece la distensión y la relajación. El matiz naranja aporta calidez a una secuencia que tiende a los colores "fríos".

Blower (si está disponible)

▶ Pulse el botón "**Blower**" para accionar el compresor de aire.

▶ El blower puede activarse al mismo tiempo que la función de hidromasaje o por separado, y permanece encendido durante 15 minutos, pero puede desactivarse antes volviendo a pulsar el botón mencionado arriba.



Nota: *cuando se activan el blower o una bomba desde el panel de control, 30 minutos después de apagarse estos, el ClearRay® y la bomba de filtración (o la bomba a baja velocidad) se activan (siempre durante unos 30 minutos) para eliminar los cuerpos extraños que pueda haber en las tuberías; se puede programar la duración de este ciclo.*

Filtración del agua

La filtración resulta indispensable para mantener el agua limpia (*) y transparente y eliminar las partículas en suspensión.
Nota: *El sistema ClearRay® puede ayudar a reducir la necesidad de productos químicos.*

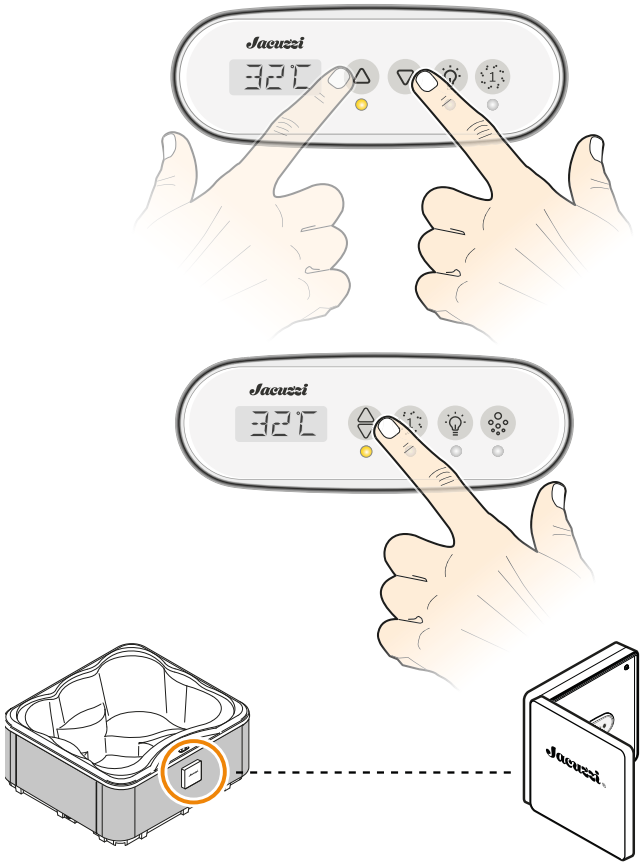
(*) Por el término "agua limpia" se entiende la eliminación de partículas con un tamaño de 30 micras como máximo.

▶ El funcionamiento del Clearray® es automático y está supeditado a la activación de la bomba de filtración, duran-te el ciclo de filtración; en cambio, está apagado cuando está activado el hidromasaje.
Para todos los detalles sobre la programación de los ciclos de filtración, consulte el manual de instalación de la spa.

Calentamiento del agua

El calentamiento del agua de la bañera se produce gracias al calentador eléctrico situado en el compartimento de la bañera (o mediante un intercambiador de calor, si lo hay); la regulación de la temperatura se realiza en función de parámetros específicos, ajustables mediante el panel de control.

Se recomienda no configurar temperaturas de calentamiento del agua demasiado altas: como máximo de 40 °C (la temperatura aconsejada es de 35-36 °C).

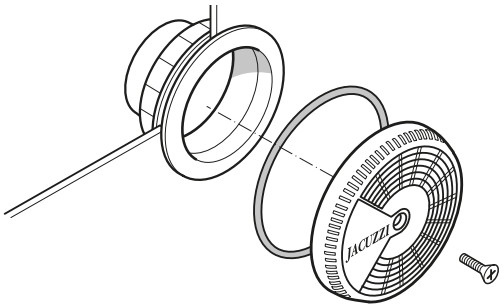


MANTENIMIENTO ORDINARIO

Las operaciones de limpieza de las boquillas (chorros) de hidromasaje, así como el mantenimiento el filtro, son tarea exclusiva de la persona encargada del manejo y la gestión de la instalación

▶ Mantenga la spa siempre cubierta (cuando no se esté usando): de esta forma, además de impedir que el agua se ensucie, se evitan pérdidas de calor y la evaporación.

▶ Limpie periódicamente las boquillas de hidromasaje y las de aspiración.



ATENCIÓN

No efectúe nunca la limpieza con las bombas en marcha. Antes apague el interruptor general.

ATENCIÓN

Después de limpiarlas, vuelva a poner inmediatamente la rejilla de las boquillas de aspiración; estos dispositivos de seguridad deben cubrir la aspiración para reducir el riesgo de que queden atrapados los cabellos u otras partes del cuerpo. La limpieza de las boquillas se debe llevar a cabo con la bañera vacía.
Recuerde que se deben volver a montar todas las piezas antes de llenar de nuevo la spa.
Las rejillas de las boquillas de aspiración se deben comprobar al menos una vez a la semana.

▶ Limpie los reposacabezas a menudo, usando un paño, jabón y agua. Se recomienda el uso de sustancias protectoras, para aumentar su resistencia al agua y mantener su aspecto brillante.

Mantenimiento del filtro

Los filtros se deben limpiar periódicamente según la frecuencia de uso de la spa, y es preciso cambiarlos cuando presentan signos de degradación.

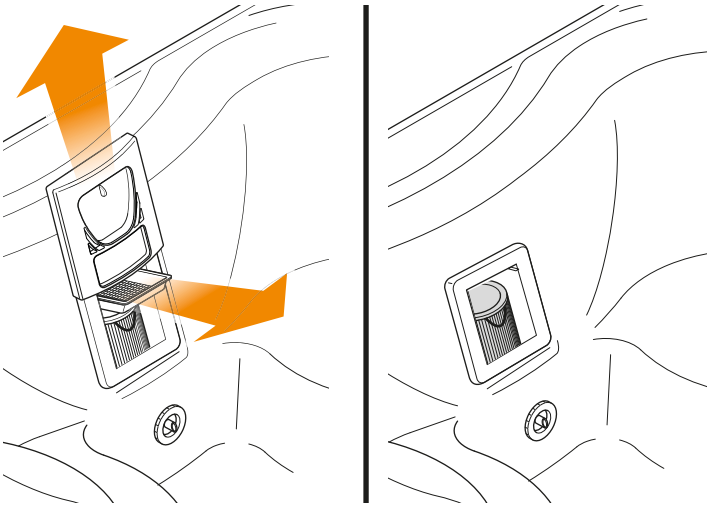
Los filtros de cartucho se pueden encontrar en los distribuidores y los centros de asistencia autorizados Jacuzzi®.

▶ Compruebe una vez a la semana como mínimo el skimmer para quitar los posibles sedimentos, tales como hojas, pelo, etc.

▶ Compruebe los filtros periódicamente. Con el uso normal de la spa conviene comprobar los filtros al menos una vez a la semana (unos filtros atascados no pueden mantener una buena calidad del agua y, además, se impide el funcionamiento correcto del equipo).

ATENCIÓN

No efectúe nunca la limpieza con las bombas en marcha. Antes apague el interruptor general.



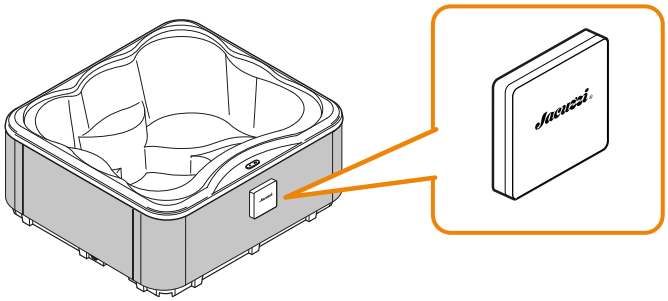
▶ Separe los pliegues del filtro y límpielo con un chorro de agua a presión. Si el filtro está atascado, se recomienda usar productos desincrustantes/desengrasantes específicos, disponibles en los distribuidores y los Centros de Asistencia autorizados de Jacuzzi®.

▶ Vuelva a montarlo todo repitiendo las mismas operaciones pero en sentido contrario.

ATENCIÓN

Después de limpiar el filtro, no ponga en marcha la spa sin haber montado primero todos los componentes.

Mantenimiento de los paneles y de la carcasa de la pantalla de control



Los paneles y la carcasa de la pantalla de control requieren muy poco mantenimiento; para eliminar el polvo, se recomienda utilizar un paño de microfibra o un plumero. Se puede realizar una limpieza más profunda pasando un paño de microfibra empapado en agua y jabón neutro por la superficie en cuestión, aclarando y secando cuidadosamente para no dejar marcas.

ATENCIÓN

No utilice un chorro de agua para limpiar, ya que podría penetrar en el espacio técnico de la spa y provocar averías en la instalación eléctrica.

JACUZZI® EUROPE S.P.A.
Pontebbana, km 97,200
33098 Valvasone Arzene (PN) • Italia
Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278

Via dell'Unione, 1 • 20123 Milano (MI) • Italia

www.jacuzzi.com • info@jacuzzi.eu

JACUZZI® BATHROOM ESPAÑA
Av. Josep Tarradellas, 123. 9ª Planta. • 08029 Barcelona • España
Teléfono +34-932-385-031 - Móvil: +34-607 807 645
www.jacuzzi.es

JACUZZI® FRANCE S.A.S.
8, route de Paris • 03305 Cusset • France
Tél. +33 (0)4 70 30 90 50 • Fax +33 (0)4 70 97 41 90
www.jacuzzi.fr • info@jacuzzifrance.com

JACUZZI SPA AND BATH LTD
8 Turnberry Park • Turnberry Road • Gildersome • Leeds
West Yorkshire • LS27 7LE
United Kingdom

I dati e le caratteristiche non impegnano la Jacuzzi Europe S.p.A., che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione

The data and characteristics indicated do not oblige Jacuzzi Europe, who reserves the right to make the necessary changes they feel opportune without forewarning or substitution

Les caractéristiques indiquées, n'engagent pas la Jacuzzi Europe, qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera opportune sans obligation de préavis ou de remplacement

Die Angaben sind für Jacuzzi Europe nicht bindend. Änderungen, die dem Fortschritt dienen, halten wir uns vor

Los datos y caracteristicas indicadas no comprometen a Jacuzzi Europe que se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones que considere oportunas sin obligación de preaviso o de sustitución

Приведенные данные и характеристики являются для фирмы Jacuzzi Europe S.p.A. необязательными. Фирма оставляет за собой право внесения всех тех изменений, которые будут признаны необходимыми, без обязательства предварительного уведомления или замены.

220111110

JACUZZI EUROPE S.p.A. • all rights reserved • MAY 2026

take care and live
RECYCLE !